Porotherm

Ověřené řešení pro cihelné zdivo

Porotherm Vario UNI

Univerzální schránka pro rolety a žaluzie

Podklad pro navrhování a provádění

Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

Překlady 1/19

Použití

Keramobetonové překlady **Porotherm KP Vario** se používají ve spojení s univerzálními roleto-žaluziovými schránkami **Porotherm Vario UNI**, s překlady **Porotherm KP 7** a případně se ztužujícím věncem jako nosné prvky nad okenní a dveřní otvory ve vnějších stěnách zděných konstrukcí pro dodatečnou montáž stínicí techniky – venkovních rolet nebo venkovních žaluzií.

Výhody

- variabilní použití jak pro venkovní rolety, tak pro žaluzie;
- speciálně vyvinuté pro stavby z kompletního cihlového systému **Porotherm** – stejná modulová výška jako u cihel **Porotherm**;
- pro otvory šířky max. 3000 mm;
- pro rolety se standardními lamelami do otvoru výšky max. 2530 mm, pro žaluzie s lamelami např. typu **Z 90** do otvoru výšky max. 2750 mm;
- překlady bez tepelných mostů;
- šetří náklady na energie – v zimě na vytápění, v létě na chlazení (klimatizaci);
- špičková požární odolnost;
- výborná ochrana proti hluku;
- vysoká únosnost pro všechna rozpětí;
- do délky 1750 mm včetně jsou prefabrikované překlady plně samonosné;
- překlady délky 2000 mm a větší jsou po zabetonování plně staticky účinné ve spřažení se ztužujícím věncem;
- při extrémních požadavcích na únosnost překladu je možné započítat vyztužení věnce;
- optimální poloha okna vůči parapetům;
- vhodné pro všechny tloušťky vnějších stěn od 380 do 500 mm;
- tvoří ideální podklad pod vnitřní i vnější omítku;
- umožňují ruční manipulaci a montáž;
- snadná identifikace překladů a univerzálních schránek – délkový rozměr překladů je uveden přímo na výrobcích;
- návod na správné osazení překladů přibalený přímo u každého výrobku;
- možnost snadné dodatečné montáže stínicí techniky a její revize, opravy či výměny.

Technické údaje

Porotherm KP Vario 100 až 175

Překlady **KP Vario** do délky 1750 mm včetně jsou navrženy jako plně samonosné, bez potřeby spřahování (spolupůsobení) s ostatními konstrukcemi. Proto jsou robustnější než delší překlady **KP Vario**. Jsou symetricky vyztuženy, lze je tudíž použít i „vzhůru nohama“, vždy však na výšku 238 mm. Z tohoto důvodu není na překladech vyznačena jejich poloha ve stavbě.

Cihelné tvarovky	U 238/125
Beton třídy	C 25/30
Výztuž (průměry – viz Nosná výztuž v tabulce)	BSt 500 M (B500A)
příčná výztuž –	Ø 4 mm pro délky 1000 až 1500 mm – Ø 5 mm pro délku 1750 mm
Rozměry překladu (š × v × d)	125 × 238 × 1000 až 1750 po 250 mm
Hmotnost na jednotku plochy	252 kg/m²
Hmotnost	max. 61 kg/m
Součinitel tepelné vodivosti	λ_{equ} = 1,20 W/(m·K)
Faktor difuzního odporu	μ_{equ} = 45/130

Porotherm KP Vario 200 až 350

Překlady délky 2000 mm a větší jsou z důvodu snížení vlastní hmotnosti a zvýšení celkové únosnosti navržené jako překlady spřažené. Spřažení (spolupůsobení) se ztužujícím věncem probíhajícím v rovině stropní konstrukce umožňuje speciální tvar svařované prostorové výztuže vyčnívající z prefabrikovaného překladu, ve kterém je částečně zabetonována. Poloha překladu při zabudování je jednoznačně dána jeho tvarem, a proto není na překladech vyznačena jejich poloha ve stavbě.

S překlady **KP Vario** se spřahovací výztuží (délky 2000 až 3500 mm) se smí manipulovat pouze ve svislé poloze s výztuží nahoru (nikoli na plocho!), tj. ve stejné poloze, v jaké se zabudovávají do stavby! Manipulace se provádí ručně nebo zdvíhacími prostředky pomocí popruhů. Stejné požadavky platí i pro dopravu překladů.

Překlad **Porotherm KP Vario UNI** **100** až **175** – řešení se žaluzií

Překlad **Porotherm KP Vario UNI** **200** až **350**

Ochrana technického řešení

Toto řešení nadpraží otvorů ve zděných konstrukcích je chráněno užitnými vzory u Úřadu průmyslového vlastnictví.

Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Porotherm Ověřené řešení pro cihelné zdivo

Porotherm KP Vario UNI

Překlady 2/19

Cihelné tvarovky	UZ 238/70
Beton třídy	C 25/30
Výztuž	BSt 500 M (B500A)
- horní	1 Ø 8 mm
- příčná	Ø 6 mm po 190 mm
- dolní	viz Nosná výztuž v tabulce
Rozměry překladu (š × v × d)	
- keramobetonová část	70 × 238 × 2000 až 3500 mm po 250 mm
- včetně vyčnívající výztuže	cca 100 × 400 × 2000 až 3500 mm po 250 mm

Hmotnost na jednotku plochy (vč. dobetonování)	286 kg/m²
Hmotnost prefabrikátu (bez dobetonování)	max. 38 kg/m
Součinitel tepelné vodivosti (včetně dobetonování)	λ_{equ} = 1,20 W/(m·K)
Faktor difuzního odporu (včetně dobetonování)	μ_{equ} = 45/130

Při statických výpočtech a zkouškách se uvažovalo statické schéma překladů **KP Vario** jako prostý nosník.

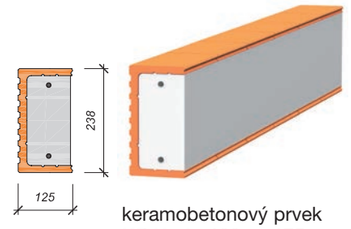
Technické údaje překladů **Porotherm KP Vario**

Porotherm KP	Hmotnost [kg]	Nosná výztuž [mm]	Délka překladu [mm]	Uložení min. [mm]	Světlost otvoru max. [mm]
Vario 100	59,0	1 ∅ 7	1 000	125	750
Vario 125	74,3	1 ∅ 9	1 250	125	1 000
Vario 150	89,9	1 ∅ 11	1 500	125	1 250
Vario 175	106,6	1 ∅ 14	1 750	125	1 500
Vario 200	73,0	2 ∅ 8	2 000	200	1 600
Vario 225	83,1	2 ∅ 10	2 250	200	1 850
Vario 250	92,3	2 ∅ 10	2 500	250	2 000
Vario 275	103,1	2 ∅ 12	2 750	250	2 250
Vario 300	112,4	2 ∅ 12	3 000	250	2 500
Vario 325	121,8	2 ∅ 12	3 250	250	2 750
Vario 350	131,2	2 ∅ 12	3 500	250	3 000

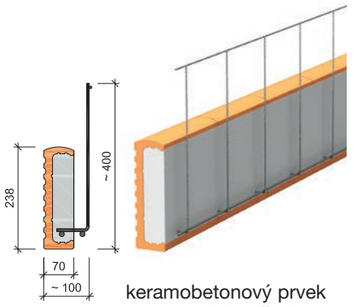
Statické údaje pro **tloušťku stěn 380, 400 a 440 mm** a pro beton věnce C 20/25

Porotherm KP	q_d [kN/m] při tloušťce stropní konstrukce		
	210 mm	250 mm	290 mm
Vario 100	31,65		
Vario 125	30,81		
Vario 150	29,86		
Vario 175	32,76		
Vario 200	33,79	36,22	38,66
Vario 225	32,92	34,94	36,92
Vario 250	30,68	32,57	34,41
Vario 275	28,40	30,06	31,70
Vario 300	25,53	27,03	28,51
Vario 325	23,10	24,47	25,82
Vario 350	21,08	22,34	23,57

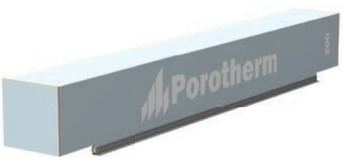
q_d - max. hodnota extrémního spojitého rovnoměrného zatížení (bez vlastní tíhy překladů), které je možno na překlad přiložit, aby byla zachována požadovaná spolehlivost konstrukce



keramobetonový prvek **KP Vario** **100** až **175**



keramobetonový prvek **KP Vario** **200** až **350**



univerzální schránka **Vario UNI**

Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Porotherm KP Vario UNI

Překlady 3/19

Statické údaje pro **tloušťku stěny 500 mm** s jedním překladem **Porotherm KP 7** a pro beton věnce C 20/25

Porotherm KP	q_d [kN/m] při tloušťce stropní konstrukce		
	210 mm	250 mm	290 mm
Vario 100	48,40		
Vario 125	50,00		
Vario 150	42,57		
Vario 175	47,15		
Vario 200	46,52	48,95	51,39
Vario 225	44,54	46,56	48,54
Vario 250	40,67	42,56	44,40
Vario 275	38,54	40,20	41,84
Vario 300	33,15	34,65	36,13
Vario 325	28,81	30,18	31,53
Vario 350	25,41	26,67	27,90

q_d - max. hodnota extrémního spojitého rovnoměrného zatížení (bez vlastní tíhy překladů), které je možno na překlad přiložit, aby byla zachována požadovaná spolehlivost konstrukce

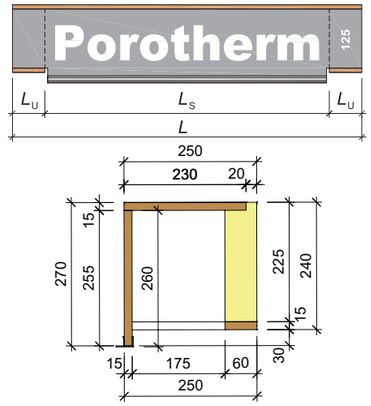
Požární odolnost keramobetonové části překladů

Překlady omítnuté vápenocementovou omítkou min. tloušťky 10 mm
Reakce na oheň: A1 – nehořlavé
Požární odolnost: R 90 DP1
(ČSN EN 13501-1 a -2, ČSN 73 0810)

Univerzální schránka Vario UNI

Materiál **purenit®** a PUR-deska

Rozměry (š × v × d)
- vnější 250 × 277 × 990 až 3240 mm po 250 mm
- vnitřní (prostor pro stínicí prvek) 175 × 260 × 750 až 3000 mm po 250 mm



Součinitel tepelné vodivosti
purenit® 550MD λ_D = 0,080 W/(m·K)
PUR-deska λ_D = 0,025 W/(m·K)

Rozměry roleto-žaluziových schránek

pro Porotherm KP	schránka Vario UNI		
	Délka *[mm]*		
	L	L_S	L_U
Vario 100	990	760	115
Vario 125	1 240	1 010	
Vario 150	1 490	1 260	
Vario 175	1 740	1 510	
Vario 200	1 990	1 610	190
Vario 225	2 240	1 860	
Vario 250	2 490	2 010	240
Vario 275	2 740	2 260	
Vario 300	2 990	2 510	
Vario 325	3 240	2 760	
Vario 350	3 240	3 010	115

Způsob zabudování (montáž)

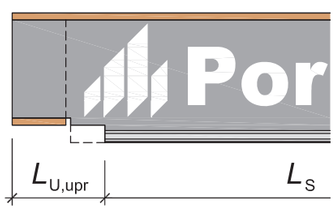
Všeobecně

S překlady **KP Vario** lze manipulovat ručně nebo zdvihacími prostředky pomocí popruhů či lan. Překlady **KP Vario** se na zdivo osazují do lože z cementové malty tloušťky 10 mm. Pro přesnější usazení a vyrovnání prvků do roviny se doporučuje používat dřevěné klínky. Na připravené maltové lože se nejprve do vnějšího líce stěny osadí schránka **Vario UNI** tak, aby čelo schránky s logem a s označením délky překladu v centimetrech zvnějšku lícovalo s cihlami, v případě zateplování s tepelnou izolací. Poté se uloží keramobetonový překlad **KP Vario** do vnitřního líce stěny.

Minimální délka uložení překladů KP Vario pro všechny typy cihel Porotherm	
do délky překladů 1 750 mm	125 mm
délky 2 000 a 2 250 mm	200 mm
délky 2 500 a delší	250 mm

Přesnému osazení schránky **Vario UNI**, tj. vyrovnání do vodorovné roviny a zarovnání s vnějším lícem zdiva včetně montážního zabezpečení proti posunu při betonáži překladu spolu se stropní konstrukcí, je nutné věnovat velkou pozornost - od přesnosti osazení schránky **Vario UNI** se odvíjí i přesnost osazení oken, dveří a stínicího prvku!

Pokud otvor pro okno nebo dveře není v násobku 250 mm, použije se překlad **Porotherm KP Vario UNI** první větší délky. Délku L_S dolního přesahu čelní desky schránky **Vario UNI** je pak potřebné upravit seříznutím na skutečnou šířku otvoru. Úpravu lze snadno provést pilkou na železo nebo úhlovou bruskou. **purenit®** lze řezat i pilkou na dřevo.



Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

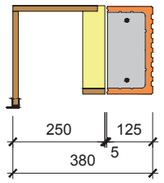
Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

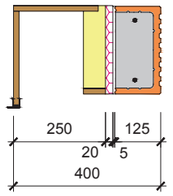
Překlady 4/19

Porotherm KP Vario 100 až 175

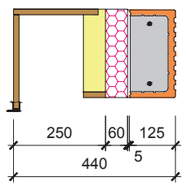
U **stěn tloušťky 380 mm** se za univerzální schránku osadí překlad **Porotherm KP Vario** cihelným povrchem do vnitřního líce stěny.



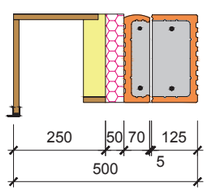
U **stěn tloušťky 400 mm** se mezera mezi překladem KP Vario a schránkou **Vario UNI** vyplní pásem tepelné izolace tl. 20 mm a výšky 240 mm.



U **stěn tloušťky 440 mm** se mezi překlad **KP Vario** a schránku **Vario UNI** vloží pás tepelné izolace tl. 60 mm a výšky 240 mm.



U **stěn tloušťky 500 mm** se mezi překlad **KP Vario** a schránku **Vario UNI** použije překlad **Porotherm KP 7** stejné délky jako má překlad **KP Vario** a skladba se doplní pásem tepelné izolace tl. 50 mm a výšky 240 mm.



Uložení keramických překladů délky 1000 až 1750 mm na nosnou část zdiva je min. 125 mm, u schránky **Vario UNI** 115 mm (viz strana TL 14/19). Po dokončení osazení celého překladu se v jeho úrovni provede dozdění tak, aby na překlad navazovala koncová cihla **Porotherm K** (příp. **½ K**) s vloženou tepelnou izolací ve svislé drážce. Poté se podle montážního návodu pro **Porotherm strop** provede osazení stropních trámů do lože z cementové malty tloušťky cca 10 mm a překontroluje se výškové osazení podle stropních trámů na zdivu. Pod trámy se na překlad **KP Vario** těžký asfaltový pás nevkládá!

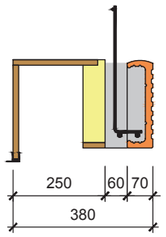
Po dokončení osazení všech stropních prvků se do vnějšího líce stěny symetricky nad schránku **Vario UNI** místo věncovek osadí o 250 mm delší překlad **Porotherm KP 7** tak, aby nezatěžoval schránku. Uložení překladu na zdivu je na každé straně min. 125 mm do lože z cementové malty tl. 10 mm. Podmaltování se provede pouze na šířku překladu a na délku uložení, tj. tam, kde leží na cihlách. Mezi překladem **Porotherm KP 7** a schránkou musí vzniknout spára vysoká cca 10 mm. Ta se před prováděním vnějších omítek, tj. po částečném prohnutí překladu od zatížení, vyplňuje montážní PUR-pěnou. Pozor na rozpínavost pěny, aby neprohnula schránku dolů!

Z vnitřní strany překladu Porotherm KP 7 se přiloží tepelná izolace, která je součástí ztužujícího věnce, a vyváže se výztuž věnce. Tím je nadpraží otvoru připraveno k betonáži stropní konstrukce včetně ztužujících věnců.

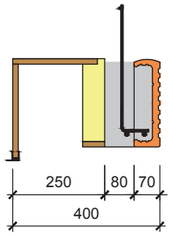
Porotherm KP Vario 200 až 350

U otvorů se světlým rozpětím nad 1500 mm se používají překlady se spřahovací výztuží. Plnou únosnost dosáhnou až po dokončení betonáže věnce či stropu.

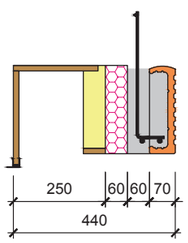
U **stěn tloušťky 380 mm** se za schránku **Vario UNI** osadí překlad **Porotherm KP Vario** vyčnívající výztuží směrem k vnějšímu líci stěny. Cihelný povrch překladu se zalícuje s vnitřním povrchem stěny. Mezera mezi schránkou a překladem se pečlivě vyplní betonem měkké konzistence.



U **stěn tloušťky 400 mm** se ke schránce přiloží pás tepelné izolace v tl. 20 mm a výšce 240 mm (viz překlady délky do 1750 mm). Překlad **Porotherm KP Vario** se svým cihelným povrchem osadí do vnitřního líce stěny. Variantně lze pás tepelné izolace tl. 20 mm vypustit a tento prostor použít k probetonování místa mezi schránkou a překladem. Z důvodu jednoduššího a tím i spolehlivějšího obetonování výztuže je pro realizaci tato varianta vhodnější.



U **stěn tloušťky 440 mm** se ke schránce **Vario UNI** osazené do vnějšího líce přiloží pás tepelné izolace tl. 60 mm a výšky 240 mm. Překlad **Porotherm KP Vario** se osadí tak, aby keramická část překladu lícovala s vnitřní hranou obvodového zdiva. Mezi izolantem a překladem tak vznikne k probetonování mezera šířky 60 mm, do které vyčnívá spřahovací výztuž překladu **KP Vario**.



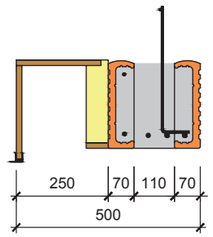
Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Wienerberger

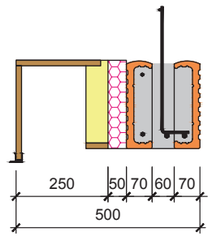
Porotherm KP Vario UNI

Překlady 5/19

U **stěn tloušťky 500 mm** se nejprve ke schránce **Vario UNI** osadí překlad **Porotherm KP 7**. Potom se uloží na vnitřní hranu stěny překlad **Porotherm KP Vario** stejné délky jako **KP 7**. Tento překlad **KP Vario** se osadí tak, aby keramická část překladu lícovala s vnitřní hranou obvodového zdiva. Mezi oběma překlady tak vznikne mezera šířky 110 mm, do které vyčnívá spřahovací výztuž překladu **KP Vario**. Do této mezery určené k probetonování je možné vložit přídavnou tahovou výztuž.

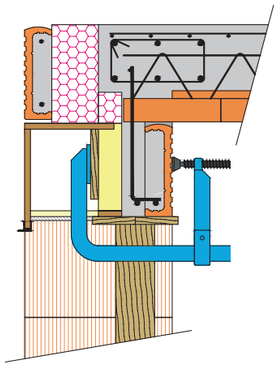


Pokud se tato možnost nevyužije, je vhodné mezi schránku a překlad **Porotherm KP 7** vložit pás tepelné izolace max. tloušťky 50 mm. O tuto tloušťku se pak zúží mezera mezi překlady určená k dobetonování.



Délka uložení obou typů překladů na nosné části zdiva je pro délky 2000 až 3500 mm podle daného rozpětí min. 200 nebo 250 mm, resp. pro schránku 190 nebo 240 mm (viz strana TL 15/19). Po dokončení osazení všech prvků překladu se zespodu provede bednění v celé délce překladu s alespoň dvěma podporami ve třetinách šířky otvoru a dvěma podporami po krajích otvoru.

Toto montážní podepření musí zároveň zabezpečit schránku **Vario UNI** proti horizontálnímu vybočení směrem ven působením tlaku betonu při betonáži (viz obrázek)!



Následně se provede v úrovni překladu dozdění tak, aby na překlad navazovala koncová cihla **Porotherm K** (příp. **½ K**) s vloženou tepelnou izolací.

Pro fixaci schránky i překladů proti posunutí či překlopení doporučujeme obě svislé spáry mezi čely schránky a překladů a koncovými cihlami vypěnit montážní PUR-pěnou (viz foto).

Po dozdění a po zatvrdnutí maltového lože pod překladem **KP Vario** lze na překladu začít s osazováním stropních trámů do lože z cementové malty tloušťky cca 10 mm. Dále se provede kontrola výškové úrovně spodní hrany stropních trámů s trámy uloženými na obvodové zdivo. Pod trámy se na překlad **KP Vario** těžký asfaltový pás nevkládá! Pokud dojde k prostorové kolizi mezi konci trámů a spřahovací výztuží vyčnívající z překladu **KP Vario**, je v těchto místech povoleno horní výztuž překladu přestřihnout a svislou část odehnout (nikoli překážející výztuž vystřihnout!) tak, aby trám bylo možné uložit na požadované místo. Přestřihnutí výztuže se povoluje pouze v místech kolize s uložením stropních trámů, v žádném případě nesmí být odstřihnuta vyčnívající výztuž po celé délce překladu **KP Vario**!

Přestřihnutím horní podélné výztuže v kolizních místech uložení trámů nedojde ke snížení únosnosti spřaženého překladu pod deklarované statické hodnoty.

Po dokončení osazení všech stropních prvků se do vnějšího líce stěny symetricky nad schránku **Vario UNI** místo věncovek osadí o 250 mm delší překlad **Porotherm KP 7** včetně tepelné izolace ztužujícího věnce zcela identickým způsobem jako v případě kratších překladů **KP Vario**. U překladů **KP Vario** délky 3500 mm se schránka **Vario UNI 350** (má zkrácenou délku 3240 mm) na obou koncích přizdí uříznutou poloviční cihlou tak, aby tyto cihly lícovaly s konci překladu **KP Vario**, resp. **KP 7**. Na zkrácené poloviční cihly se do vnějšího líce osadí překlad **Porotherm KP 7** délky 3500 mm (viz strana TL 16/19).

Ke spřažení překladu **KP Vario** se ztužujícím věncem dojde probetonováním podbedněné mezery minimální šířky 60 mm mezi překladem **KP Vario** a **KP 7** nebo tepelným izolantem, do které vyčnívá výztuž prefabrikovaného překladu **KP Vario**.

Betonáž této mezery musí proběhnout zároveň s betonáží stropní konstrukce a tepelně zaizolovaného ztužujícího věnce. Pro zhutnění betonu mezi překladem s obnaženou spřahovací výztuží a tepelněizolačním dílem se nesmí použít ponorný vibrátor, beton je povoleno hutnit pouze ručně. Jinak hrozí, zvlášť u dlouhých překladů, nevratné vybočení tepelněizolačního dílu směrem do exteriéru!

Pro betonáž musí být použit beton minimálně třídy **C 20/25**. Pro probetonování mezery mezi prvky **KP Vario** se doporučuje použít betonovou směs pouze s drobným kamenivem.

Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Porotherm Ověřené řešení pro cihelné zdivo

Porotherm KP Vario UNI

Překlady 6/19

Únosnost překladů KP Vario 200 až 350 lze zvýšit využitím věncové výztuže, která nebyla ve statickém výpočtu uvažována a při statických zkouškách nebyla použita. Pak lze uvažovat se změnou statického schématu z prostého na spojitý nosník. Zvýšení únosnosti je nutné prokázat individuálním statickým výpočtem a posouzením vetknutí (závisí na navazující konstrukci).

Montážní podpěry stropu a překladů **KP Vario** lze odstranit, až když beton překladu a stropní konstrukce dosáhne normou stanovené pevnosti, která je pro příslušnou třídu betonu předepsána.

Před prováděním vnějších omítek se vodorovná spára mezi schránkou **Vario UNI** a překladem **Porotherm KP 7** vyplní montážní PUR-pěnou. Pozor na rozpínavost pěny, aby neprohnula schránku dolů!

Přechod z čela schránky na cihelný podklad ve vnějším líci stěny je nezbytné opatřit výztužnou vrstvou ze síťoviny zapracované do stěrkové hmoty. Výztužná vrstva musí být aplikována s dostatečným přesahem (min. 150 mm) na cihelný podklad. Místa uložení schránky **Vario UNI** na zdivo doporučujeme navíc vyztužit síťovinou pootočenou o úhel 45°.

Elektrické ovládání

Elektrické vedení pro pohon a ovládání stínicího prvku prochází do schránky **Porotherm Vario UNI** v tzv. husím krku levým nebo pravým bokem skrze překližku a pěnový polystyrén, který zabraňuje přestupu tepla ze schránky do zdiva tímto bočním směrem. Otvor pro husí krk je nutno v požadovaném místě vyvrtat.

Dodávka

Překlady **Porotherm KP Vario** se dodávají na nevratných dřevěných prokladech – délky překladů 1000 až 1750 mm po čtyřech kusech, délky překladů 2000 až 3500 mm po osmi kusech. Tato ucelená balení jsou sepnuta paletovací páskou. Překlady je možné dodat i jako kusovou dodávku.
Schránky **Vario UNI** se dodávají spolu s překlady **KP Vario** jednotlivě balené v bublinkové fólii a s obrázkovým montážním návodem. Překlad **Porotherm**

KP Vario a univerzální schránka **Vario UNI** tvoří jeden prodejní celek – dodávka samostatného překladu není možná.

Upozornění:
Pro bezproblémovou montáž stínicích prvků musí vnější líc rámu výplně otvoru (okna nebo dveří) přesně lícovat s vnitřním lícem zadní stěny schránky (polyuretanové desky s výztužnou lištou) - viz detaily řezů překlady!

Zásady pro manipulaci, skladování a přepravu schránek Vario UNI
Proto, aby se tento kvalitní výrobek dostal k zákazníkovi nepoškozený, je nezbytné dodržovat tyto zásady pro správnou manipulaci, skladování a přepravu:

- schránka je vyrobena z materiálů, které mají vynikající tepelněizolační vlastnosti, jsou velmi lehké, ale zároveň mají i jednu nevýhodu – jsou křehké. Hlavní nosná část (přední a horní část) je vyrobená z desky tlusté 15 mm (**purenit® 550MD**). Zadní stěna je vyrobena z tvrzené PUR-pěny **puren** tloušťky 60 mm. Přestože každá schránka je pro přepravu zabalená do tzv. bublinkové fólie, řadí se tento výrobek pro přepravu do kategorie "křehký". Tuto skutečnost musí respektovat všichni pracovníci, kteří přijdou do styku se schránkami při manipulaci, dopravě i skladování.
- Schránky **Porotherm Vario UNI** lze ve skladu vodorovně skládat ve vrstvách na sebe od nejdelší po nejkratší až do výšky cca 2 metry. Ideální je, pokud mohou manipulaci s delšími schránkami vykonávat dva pracovníci. Schránky se pokládají, nesmí se s nimi házet!
- Pro nakládání a dopravu je nezbytné dodržovat dále uvedená základní pravidla:
  a) schránky vždy nakládat odděleně od těžkých stavebních výrobků jako např. cihel, překladů, komínových prvků, dlažeb;
  b) v případě, že není na ložné ploše místo, tak schránky vždy ukládat ne dospod, ale nahoru na tyto těžší výrobky;
  c) schránky připevnit k ložné ploše nákladního auta samostatným popruhem (tzv. kurtnou), ne společně s těžšími výrobky, na kterých případně schránky leží;
  d) pod popruhem je nutné na hranách schránek použít podložky, aby nedošlo ke zborcení schránky; jako podložky je dobré použít plastové nebo papírové rohy běžně používané všemi spedicemi;
  e) schránky jsou lehké a křehké, proto k dotažení popruhů stačí podstatně menší síla, než když se fixuje například paleta s cihlami – nesmí při dotahování popruhů dojít k deformaci nebo ke zlomení desek schránky!
  f) během dopravy nesmí dojít k posunutí těžkých výrobků (cihel, překladů, komínových prvků apod.) po ložné ploše vozidla nebo k jejich překlopení, aby tak nedošlo k poškození schránek.

Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Porotherm KP Vario UNI

Překlady 7/19

CE

Objednávka

Postup pro objednání překladových prvků **Porotherm** pro použití rolet nebo žaluzií je uveden v následujícím schématu.

Tabulky pro objednání překladových prvků **Porotherm** pro použití rolet nebo žaluzií

Pro tloušťku stěny **500 mm**			
Světlost otvoru od - do [mm]	**Porotherm KP Vario** (1 ks nosného překladu + 1 ks schránky)	**Porotherm KP 7** (navíc vedle nosného překladu)	**Porotherm KP 7** (nad schránkou **Vario UNI** místo věncovek)
do 750	100	100	125
760 - 1000	125	125	150
1010 - 1250	150	150	175
1260 - 1500	**175**	**175**	**200**
1510 - 1600	200	200	225
1610 - 1850	225	225	250
1860 - 2000	250	250	275
2010 - 2250	275	275	300
2260 - 2500	300	300	325
2510 - 2750	325	325	350
2760 - 3000	350	350	350

Příklad objednání překladu **KP Vario** a překladu **KP 7** pro otvor o světlosti 1500 mm, který je ve stěně **tloušťky 500 mm**:

Světlost otvoru **1500 mm**	**1x Porotherm KP Vario 175**	**1x Porotherm KP 7 175**	**1x Porotherm KP 7 200**

Pro tloušťku stěny **440, 400 a 380 mm**		
Světlost otvoru od - do [mm]	**Porotherm KP Vario** (1 ks nosného překladu + 1 ks schránky)	**Porotherm KP 7** (nad schránkou **Vario UNI** místo věncovek)
do 750	100	125
760 - 1000	125	150
1010 - 1250	150	175
1260 - 1500	**175**	**200**
1510 - 1600	200	225
1610 - 1850	225	250
1860 - 2000	250	275
2010 - 2250	275	300
2260 - 2500	300	325
2510 - 2750	325	350
2760 - 3000	350	350

Příklad objednání překladu **KP Vario** a překladu **KP 7** pro otvor o světlosti 1500 mm, který je ve stěně **tloušťky 440, 400 nebo 380 mm**:

Světlost otvoru **1500 mm**	**1x Porotherm KP Vario 175**	**1x Porotherm KP 7 200**

Upozornění:
Překlad Porotherm KP 7 - 200 je umístěn nad schránkou Vario UNI (místo věncovek, v úrovni stropní konstrukce). Délka překladu Porotherm KP 7 nad schránkou je o jeden modul větší z důvodu jeho správného uložení až na zdivo vedle schránky.
Toto pravidlo neplatí pouze pro překlady **Porotherm KP Vario 350** (viz kapitola Způsob zabudování na straně TL 5/19 a detail Sestava překladů pro světlost otvoru 3000 mm - Pohled zvenku a Půdorys na straně TL 16/19).

Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Porotherm | Ověřené řešení pro cihelné zdivo

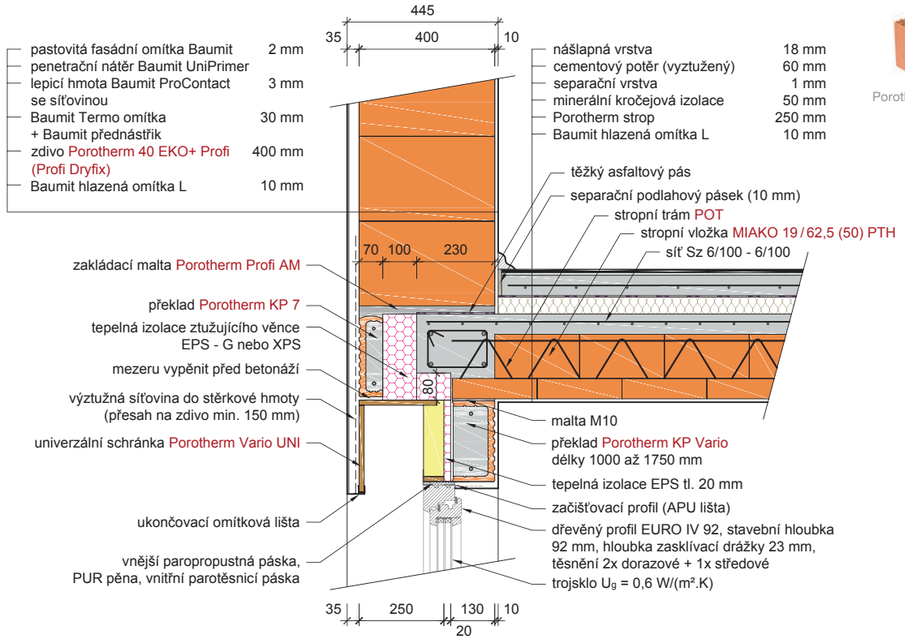
Porotherm KP Vario UNI

Překlady 8/19

CE

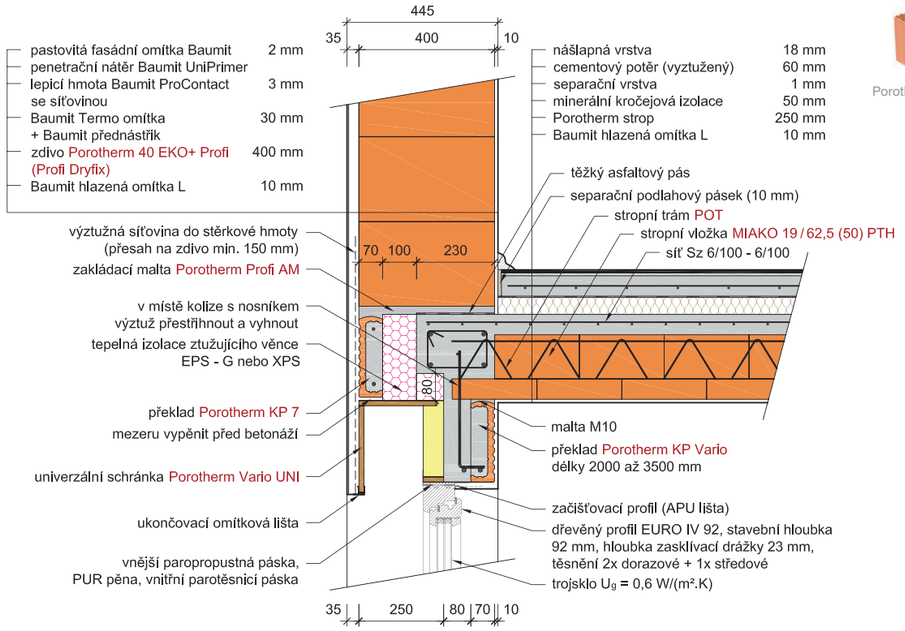
Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 1 000** až **1 750 mm** ve stěně tl. 400 mm, strop tl. 250 mm

Porotherm EKO+ Profi



Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 2 000** až **3 500 mm** ve stěně tl. 400 mm, strop tl. 250 mm

Porotherm EKO+ Profi



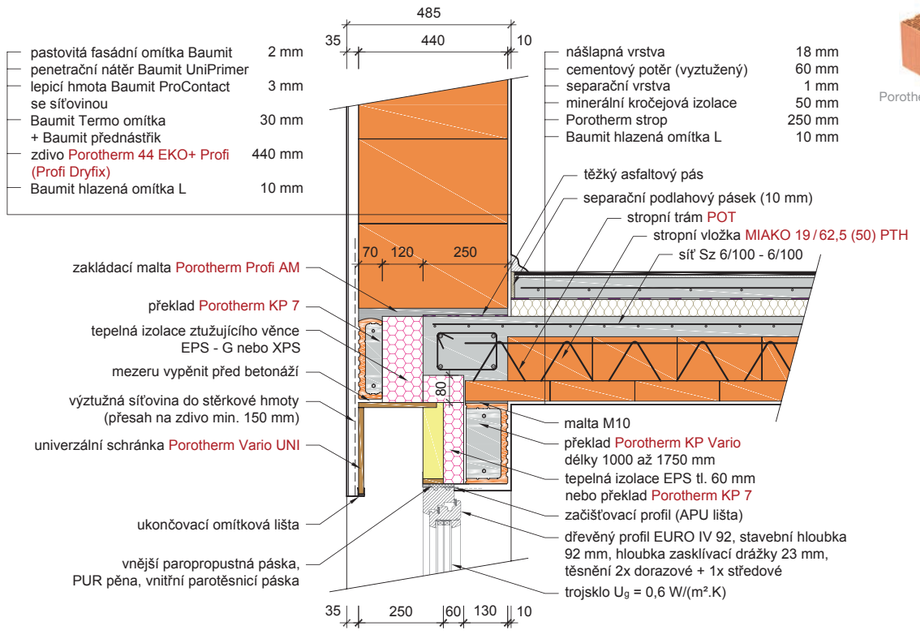
Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Porotherm KP Vario UNI

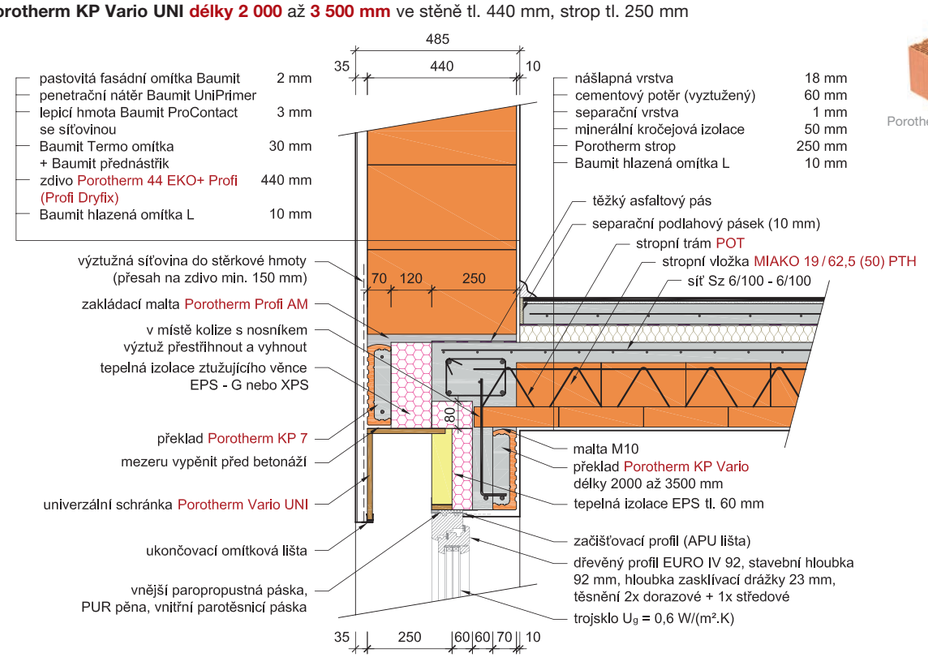
Překlady 9/19

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie

Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 1 000** až **1 750 mm** ve stěně tl. 440 mm, strop tl. 250 mm



Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 2 000** až **3 500 mm** ve stěně tl. 440 mm, strop tl. 250 mm



Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

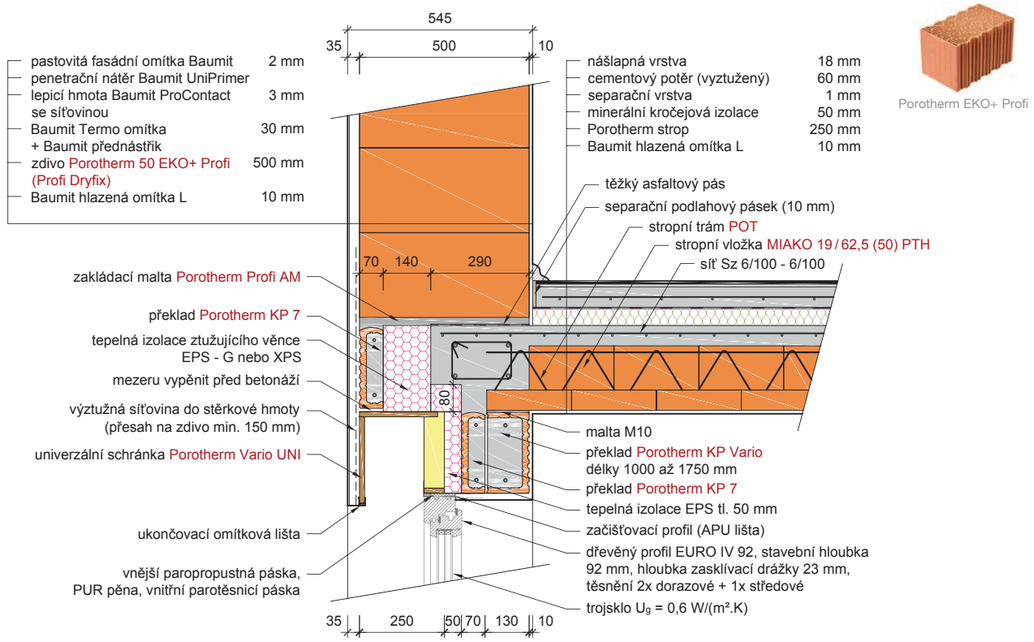
Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

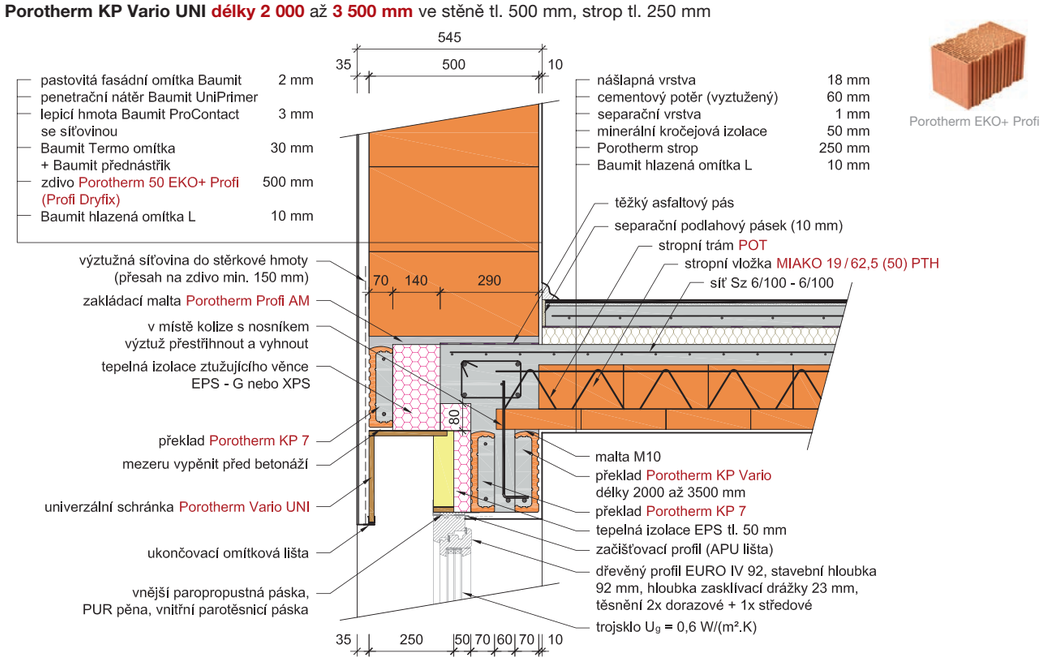
Překlady 10/19

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie

Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 1 000** až **1 750 mm** ve stěně tl. 500 mm, strop tl. 250 mm



Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 2 000** až **3 500 mm** ve stěně tl. 500 mm, strop tl. 250 mm



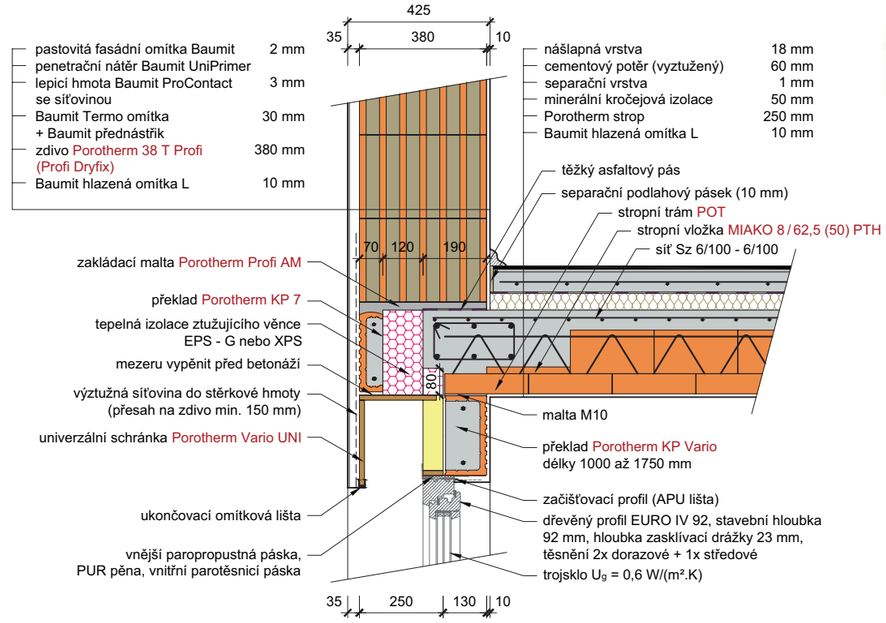
Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

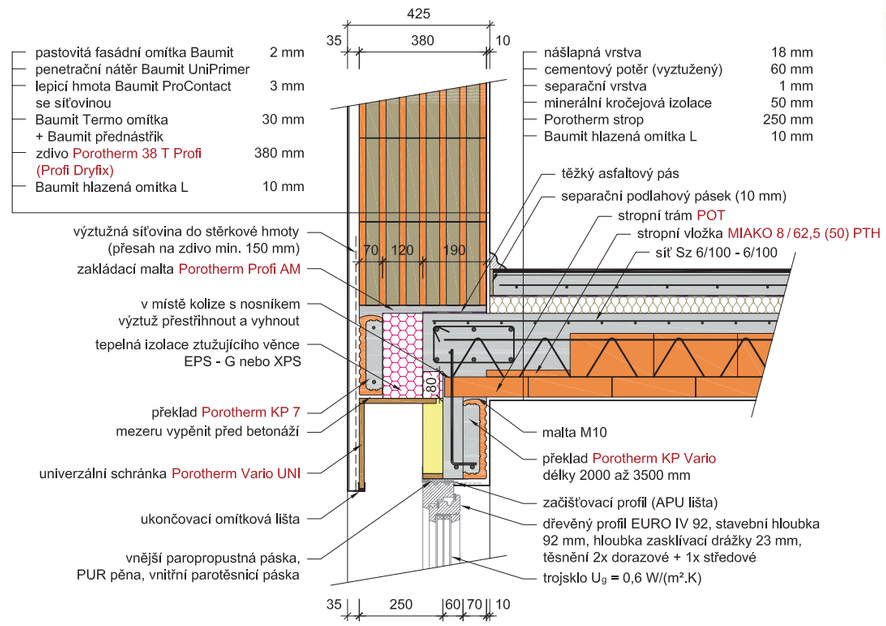
Překlady 11/19

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie

Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 1 000** až **1 750 mm** ve stěně tl. 380 mm, strop tl. 250 mm



Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 2 000** až **3 500 mm** ve stěně tl. 380 mm, strop tl. 250 mm



Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

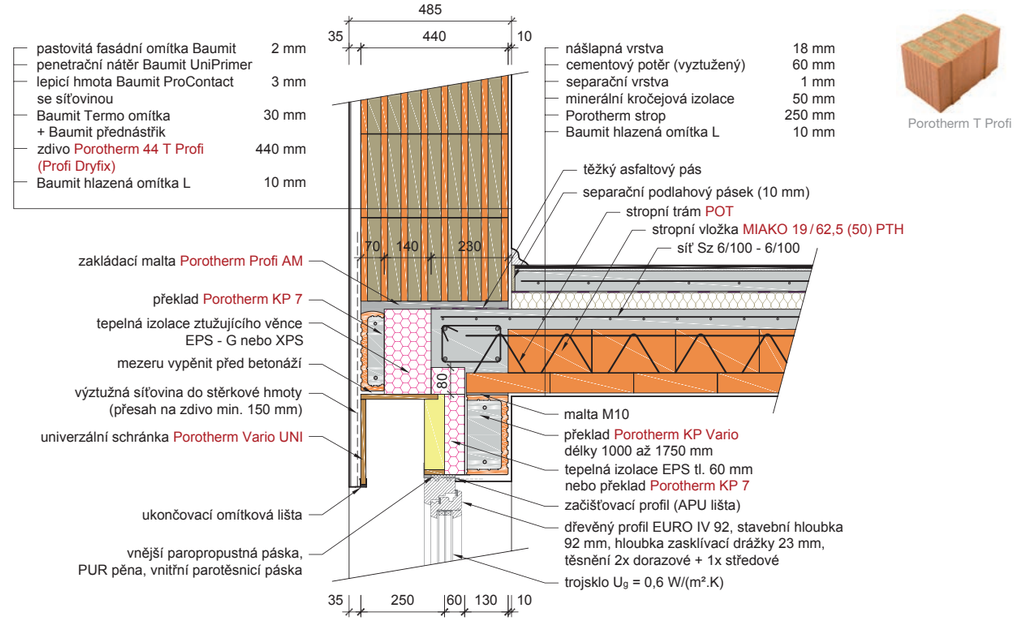
Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

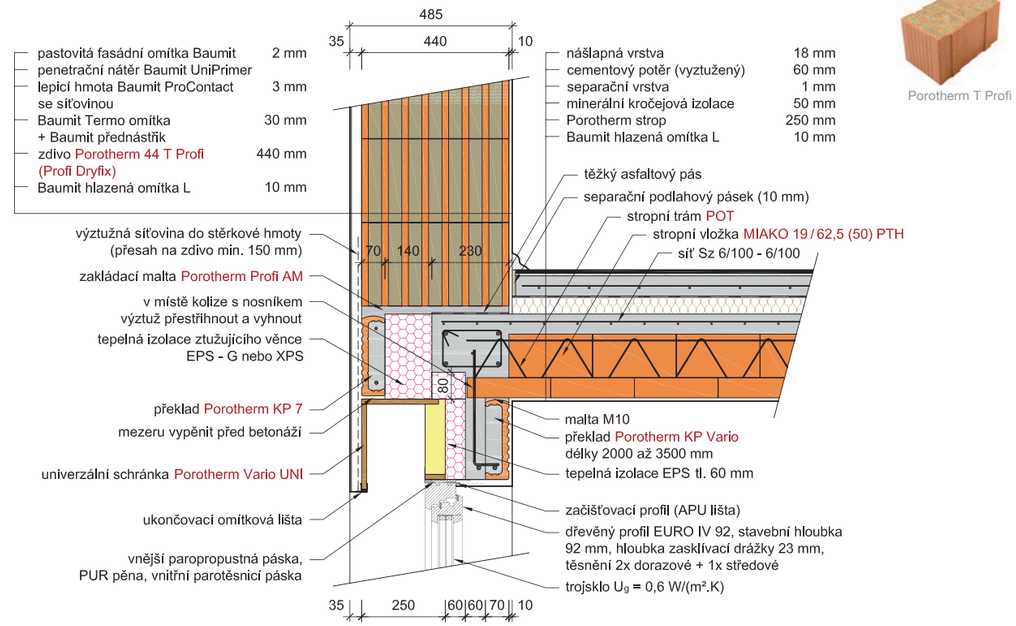
Překlady 12/19

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie

Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 1 000** až **1 750 mm** ve stěně tl. 440 mm, strop tl. 250 mm



Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 2 000** až **3 500 mm** ve stěně tl. 440 mm, strop tl. 250 mm



Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

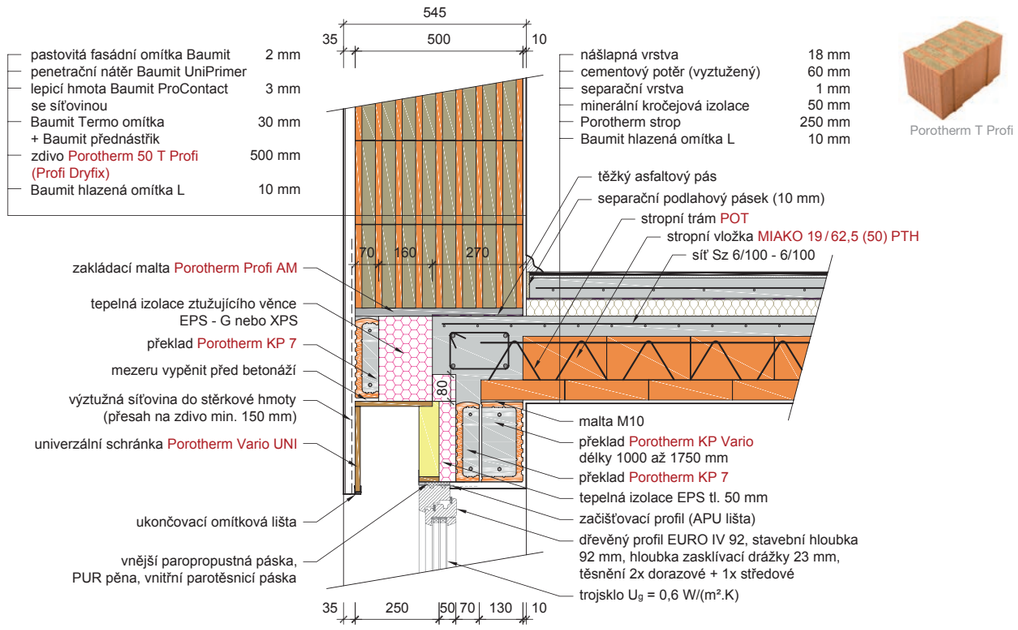
Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

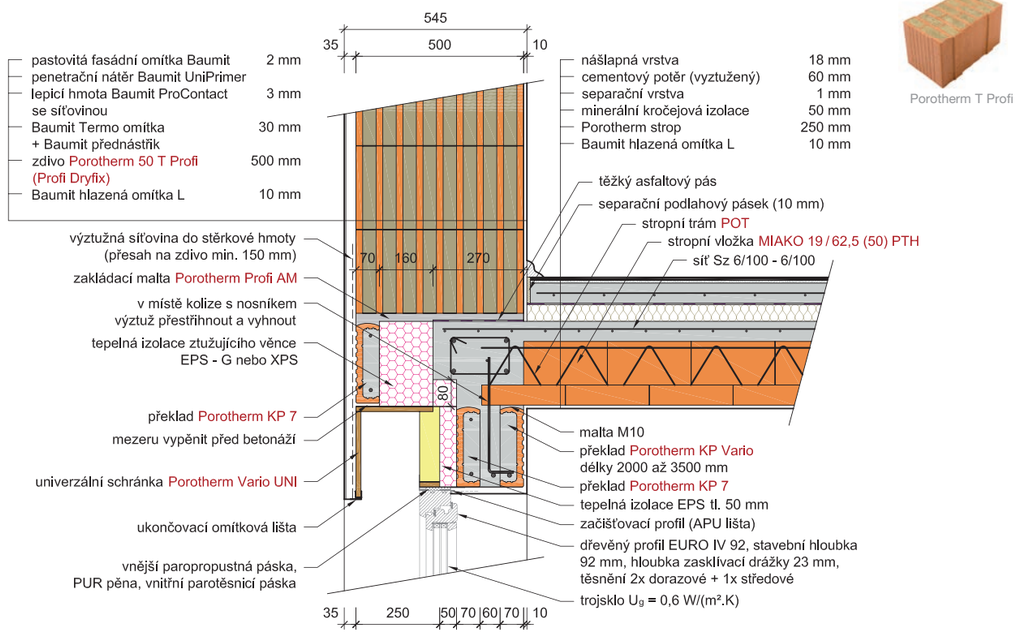
Překlady 13/19

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie

Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 1 000** až **1 750 mm** ve stěně tl. 500 mm, strop tl. 250 mm



Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 2 000** až **3 500 mm** ve stěně tl. 500 mm, strop tl. 250 mm



Porotherm T Profi

Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

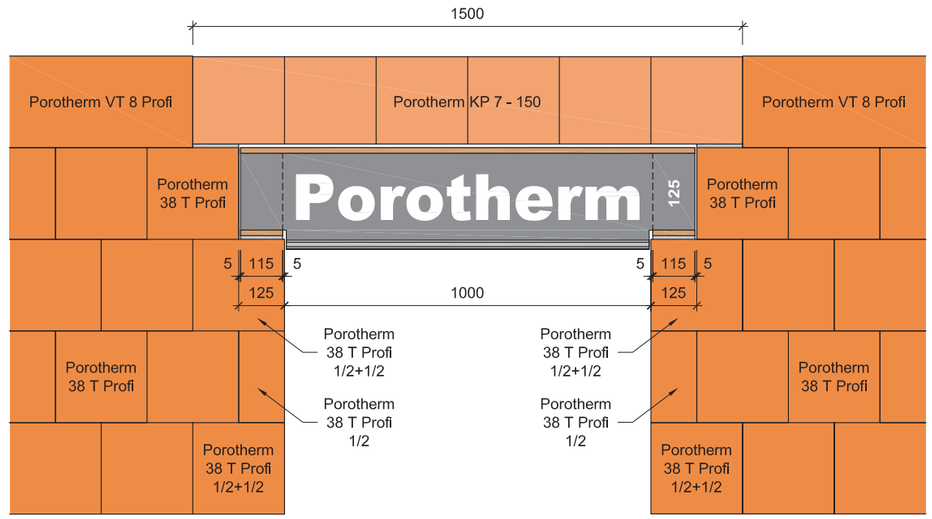
Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

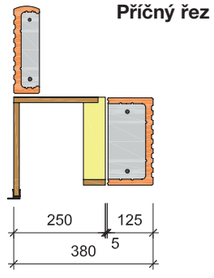
Překlady 14/19

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie

Pohled z exteriéru



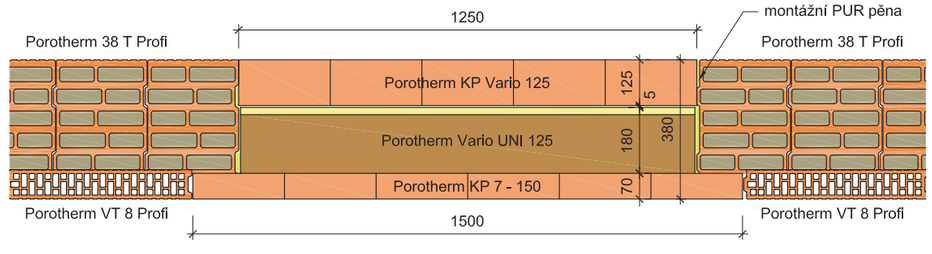
Příčný řez



Sestava překladu **Porotherm KP Vario UNI** od vnějšího líce pro otvor š. 1000 mm ve stěně tl. 300 mm:

– univerzální schránka **Porotherm Vario UNI** 125
– překlad **Porotherm KP Vari**o 125

Pohled shora



Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

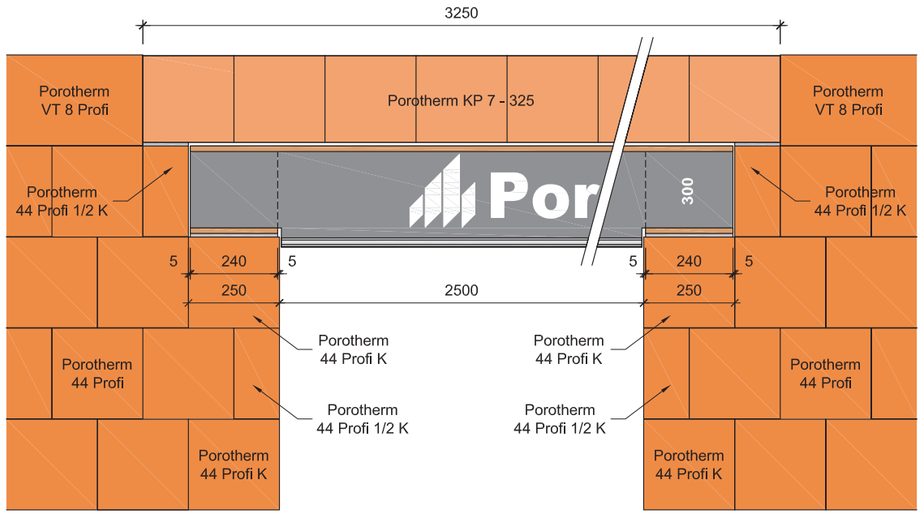
Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

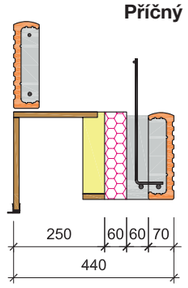
Překlady 15/19

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie

Pohled z exteriéru



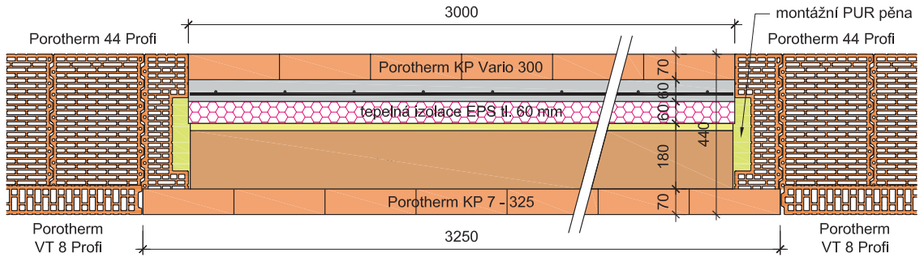
Příčný řez



Sestava překladu **Porotherm KP Vario UNI** od vnějšího líce pro otvor š. 2500 mm ve stěně tl. 440 mm:

– univerzální schránka **Porotherm Vario UNI** 300
– EPS tl. 60 mm a výšky 240 mm
– dobetonávka šířky 60 mm
– překlad **Porotherm KP Vario** 300

Pohled shora



Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

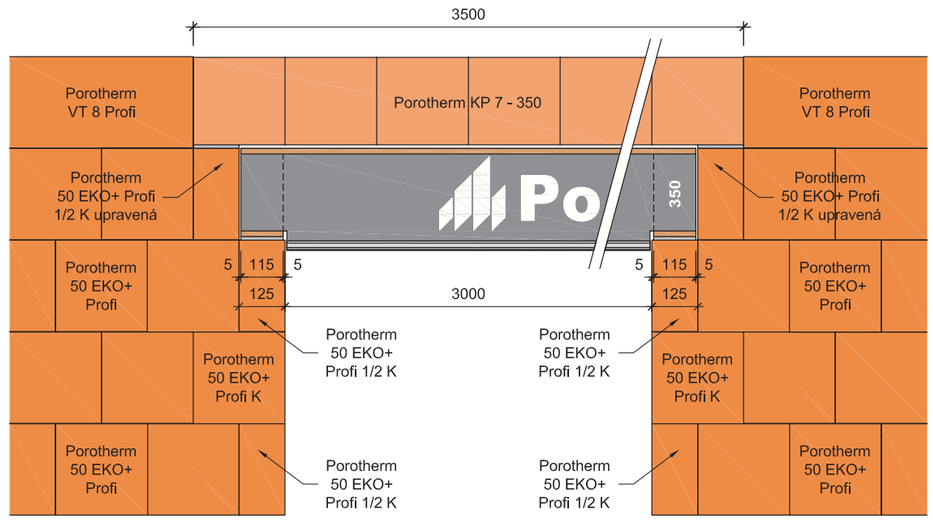
Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

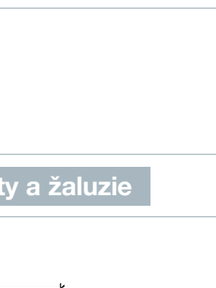
Překlady 16/19

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie

Pohled z exteriéru



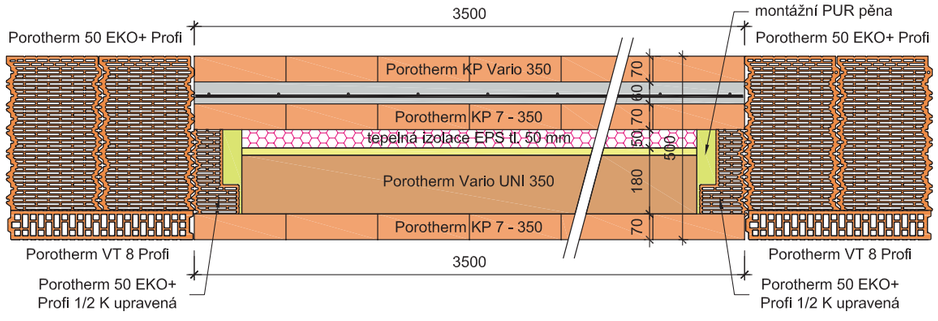
Příčný řez



Sestava překladu **Porotherm KP Vario UNI** od vnějšího líce pro otvor š. 3000 mm ve stěně tl. 500 mm:

– univerzální schránka **Porotherm Vario UNI** 350
– EPS tl. 50 mm a výšky 240 mm
– překlad Porotherm KP 7 350
– dobetonávka šířky 60 mm
– překlad **Porotherm KP Vario** 350

Pohled shora



Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

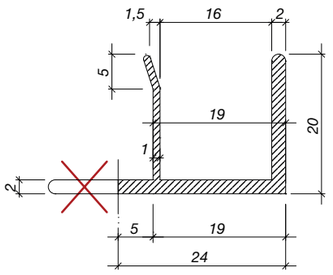
Překlady 17/19

Použití ve stěnách s ETICS

Univerzální schránku **Porotherm Vario UNI** lze též použít ve stěnách s vnějším tepelněizolačním kontaktním systémem (ETICS). Pro tento způsob použití platí pravidlo, že schránka by měla být pro přenesení svislého zatížení od vlastní tíhy a případně od tíhy do schránky namontovaného stínicího prvku bez hliníkového boxu vždy opřena zadní stěnou o nosnou část vrstvené stěny alespoň na šířku 5 cm. Schránka musí být během montáže překladů a betonáže stropní konstrukce podepřena proti překlopení až do té doby, než bude fixována plechovými konzolkami – držáky schránky přišroubovanými shora k horní desce schránky a ukotvenými do ztužujícího věnce nad překladem **Porotherm KP Vario UNI**.

Při tloušťce ETICS do 200 mm je potřebné po celé délce omítkové lišty odříznout „nos“ (v případě omítané jednovrstvé stěny se o něj opírá vnější jádrová omítka), aby se na něm nedržela vlhkost a nečistoty.

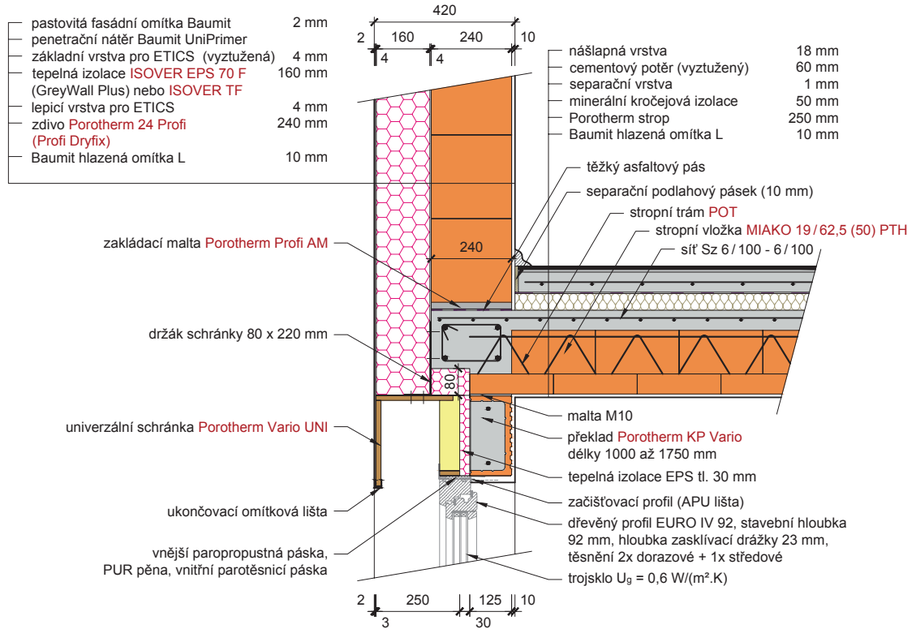
Nejmenší tloušťka ETICS pro nosnou část stěny z cihel tloušťky 250 mm je 120 mm – viz detaily překladu se schránkou dále. Při tloušťce ETICS větší než 200 mm se na čelní desku schránky nalepí tepelný izolant takové tloušťky, která doplní stěnu v místě schránky na požadovanou tloušťku ETICS. V tomto případě se omítková lišta nijak neupravuje.



Úprava omítkové lišty pro ETICS tl. 120 až 200 mm

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie v ETICS

Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 1 000** až **1 750 mm** ve stěně tl. 240 mm + ETICS, strop tl. 250 mm



Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

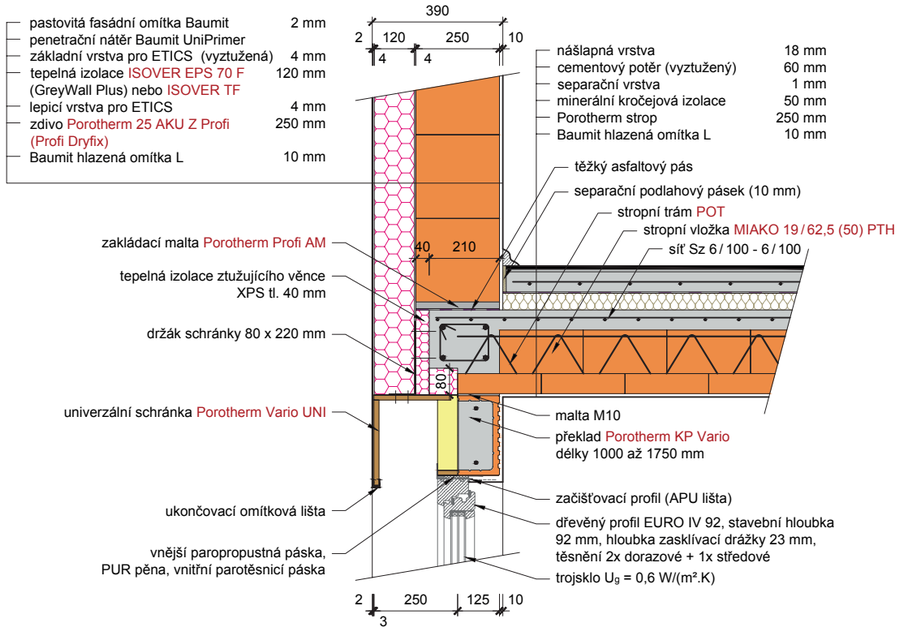
Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

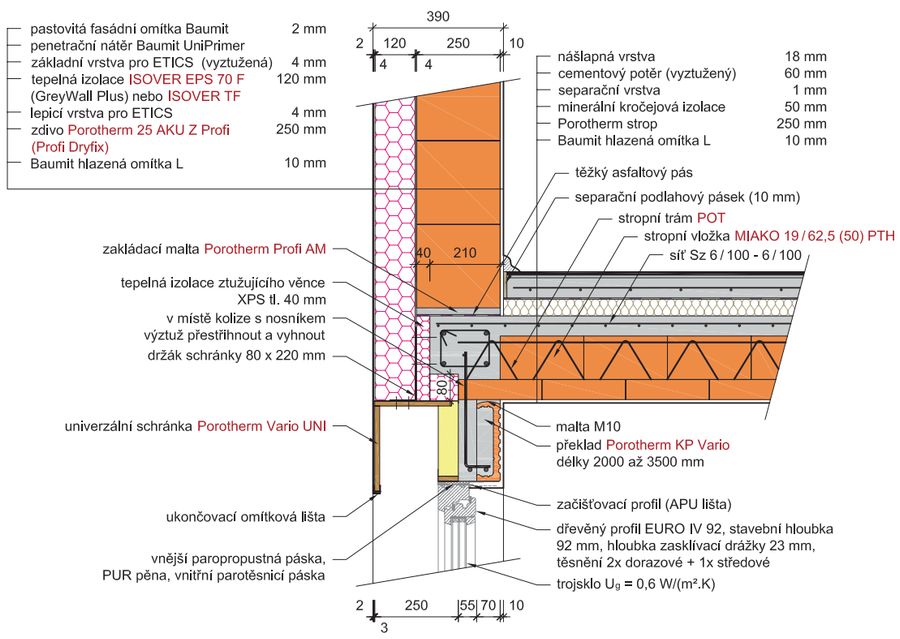
Překlady 18/19

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie v ETICS

Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 1 000** až **1 750 mm** ve stěně tl. 250 mm + ETICS, strop tl. 250 mm



Překlad **Porotherm KP Vario délky 2 000** až **3 500 mm** ve stěně tl. 250 mm + ETICS, strop tl. 250 mm



Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

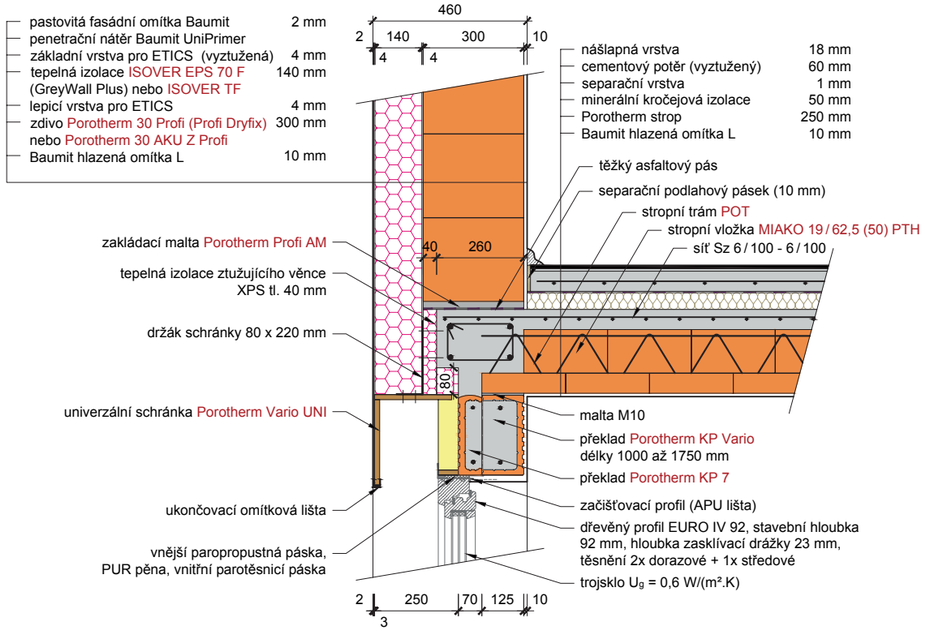
Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

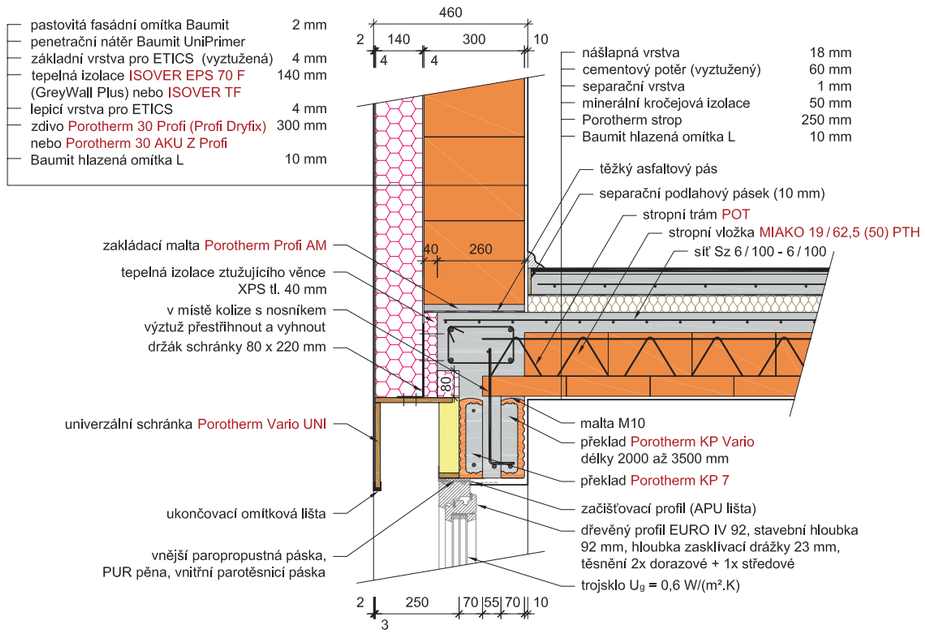
Překlady 19/19

Konstrukční detaily překladů Porotherm KP Vario UNI pro rolety a žaluzie v ETICS

Překlad **Porotherm KP Vario UNI délky 1 000** až **1 750 mm** ve stěně tl. 300 mm + ETICS, strop tl. 250 mm



Překlad **Porotherm KP Vario délky 2 000** až **3 500 mm** ve stěně tl. 300 mm + ETICS, strop tl. 250 mm



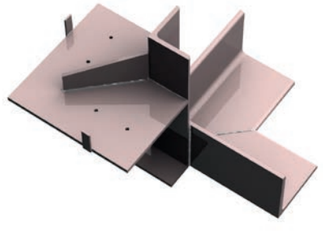
Porotherm KP Vario UNI R

Rohové překlady 1/7

Varianta se sloupkem

Sloupek s hlavicí

Překlady **Porotherm KP Vario UNI** lze využít i pro konstrukci pravoúhlého rohového okna s dodatečnou možností osazení předokenních rolet či žaluzií. Pro jednoduchou realizaci stačí doplnit tyto překlady ocelovým sloupkem a ocelovou hlavicí svařenou z válcovaných profilů – viz dílenská dokumentace na www.porotherm.cz/rohovy_sloupek_uni-r. Pro obvyklá zatěžovací schémata rodinných domků stačí např. čtvercový ocelový sloupek 100/100/8. Při zatíženích nad 60 kN a délce nad 1,5 m je vždy nutné sloupek individuálně posoudit.



Hlavice (pohled shora)

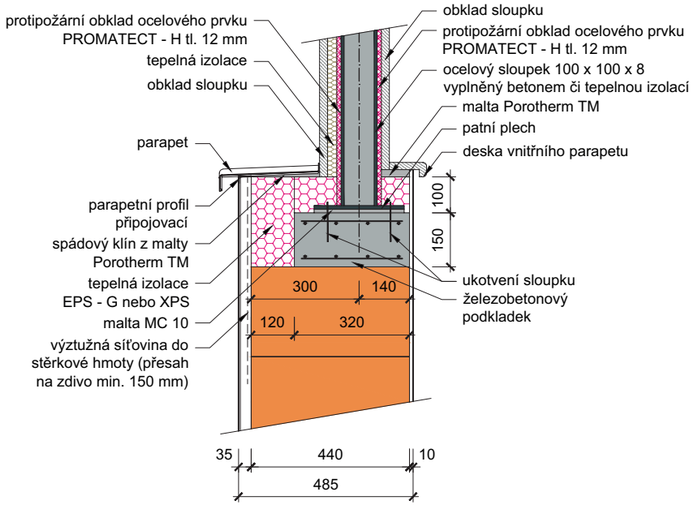
Při osové síle do 25 kN a při ploše patního plechu větší než 500 cm² lze sloupek osadit přímo na cihly, při větší síle je nutné sloupek opřít a ukotvit do železobetonového podkladku na zdivu (doporučujeme pro všechny varianty).

Sloupek se osazuje na nosné zdivo či na betonový podkladek patním plechem vždy do lože z cementové malty.

Pro stěny tloušťky 440 a 500 mm se sloupek v rohu stěn osazuje osově 140 mm od vnitřních líců neomítnutých stěn, pro tloušťku stěny 400 mm 100 mm a pro tloušťku stěny 380 mm 80 mm od vnitřních líců stěn.

Po osazení, kontrole svislosti a ukotvení sloupku (např. pomocí chemických kotev) se doporučuje vyplnit dutinu ve sloupku betonem. V případě kotvení sloupku pouze do cihelného bloku je nutné stabilizovat (zavětrovat) sloupek pro následující montáž. Po zatvrdnutí lože z cementové malty pod sloupkem se na ocelový trn sloupku nasadí hlavice. Nasazení hlavice na trn sloupku je při dodržení požadavků pro uložení překladů **Porotherm KP Vario UNI R** z pohledu stability finální konstrukce zcela dostatečné a odpovídá kloubovému uložení konstrukce překladu na sloupek. Případné přivaření hlavice může do sloupku vnést nežádoucí ohybový moment od překladů. Po opětovné kontrole svislosti se na hlavici z vnitřní strany osadí nejprve překlady **Porotherm KP Vario,** poté z vnější strany rohové univerzální schránky **Porotherm Vario UNI R.** Univerzální schránky, které se v rohu napojují pod úhlem 45°, jsou uloženy svou zadní stěnou na hlavici na pos. **9** (viz BOČNÍ POHLED na hlavici) a k hlavici připevněny pomocí protiplechu tvaru širokého **L** – pos. **10**. Protiplech se v místě napojení schránek přiloží dovnitř schránek zespodu horních desek a zespodu přišroubuje pomocí 4 šroubů M8 se zapuštěnou hlavou (oba konce schránek se v rohu fixují dvěma šrouby) do vnější konzoly hlavice (pos. **3** a **6**), která ponese překlady **Porotherm KP 7** umístěné nad schránkami v úrovni ztužujícího věnce.

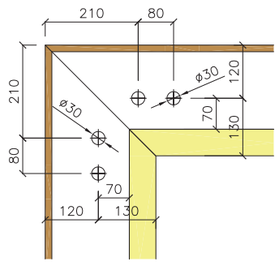
Detail osazení sloupku na betonový podkladek patním plechem pro tloušťku stěny 440 mm



Porotherm KP Vario UNI R

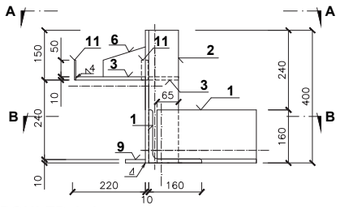
Rohové překlady

Otvory v horní desce schránek pro přišroubování protiplechu k hlavici (vodorovný řez s pohledem zespodu)

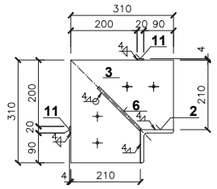


Pohledy z boku a shora na vnější konzolu hlavice (pro tloušťky stěn 440 a 500 mm)

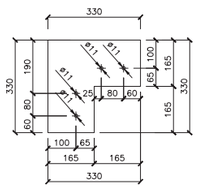
BOČNÍ POHLED



POHLED A-A



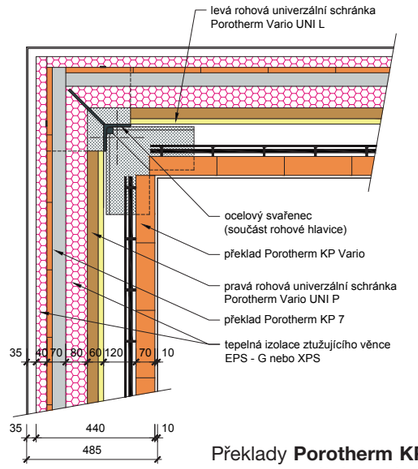
Protiplech (pos. 10)



(10) PL.5 - 330/330; 1 ks. - DÍRY UPRAVIT PRO ZAPUŠTĚNÉ HLAVY ŠROUBŮ !!

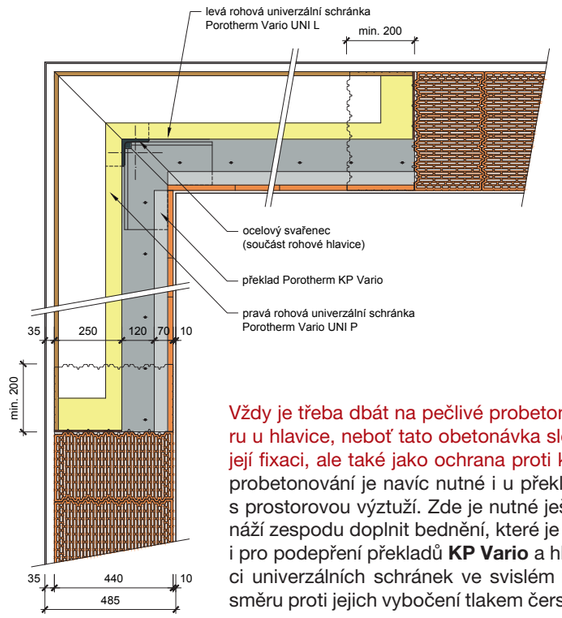
Upozornění:
Konstrukce hlavice a patní plech sloupku pro stěny tloušťky 380 a 400 mm se částečně liší od konstrukce hlavice a patního plechu pro stěny tloušťky 440 a 500 mm!

Vodorovný řez v úrovni věnce před betonáží



Překlady **Porotherm KP 7,** které se osazují zvnějšku nad univerzální schránky, je nutné v rohu shora zafixovat proti vyklopení. Po osazení stropních trámů, tepelné izolace ztužujícího věnce a doplnění výztuže věnce se provede betonáž překladů a stropu.

Vodorovný řez rohovým překladem po betonáži



Vždy je třeba dbát na pečlivé probetonování prostoru u hlavice, neboť tato obetonávka slouží nejen pro její fixaci, ale také jako ochrana proti korozi. Pečlivé probetonování je navíc nutné i u překladů **KP Vario** s prostorovou výztuží. Zde je nutné ještě před betonáží zespodu doplnit bednění, které je vhodné využít i pro podepření překladů **KP Vario** a hlavně pro fixaci univerzálních schránek ve svislém i vodorovném směru proti jejich vybočení tlakem čerstvého betonu.

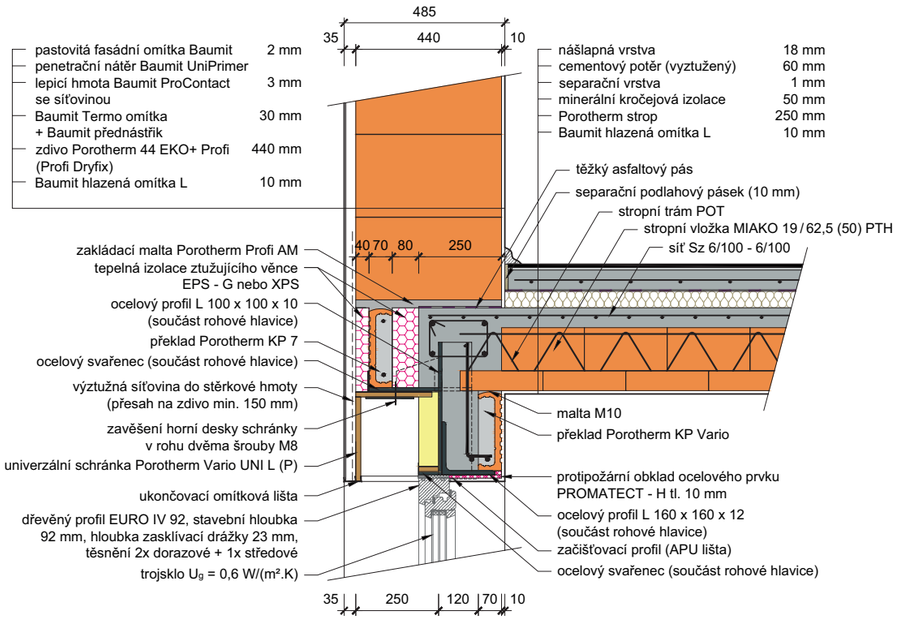
(c)

Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

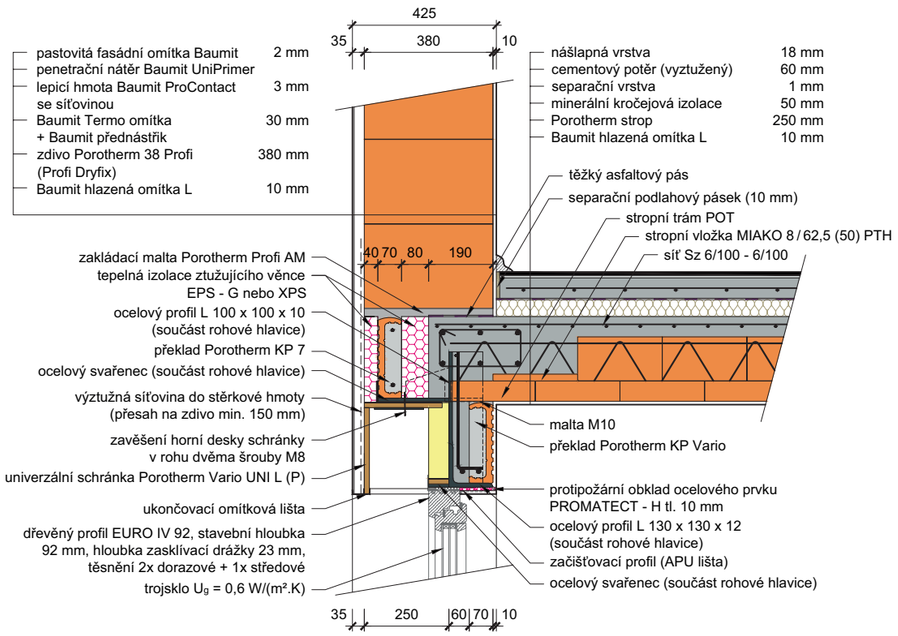
Porotherm KP Vario UNI R

Překlady

Svislý řez nadpražím rohového okna ve stěně tloušťky 440 mm



Svislý řez nadpražím rohového okna ve stěně tloušťky 380 mm

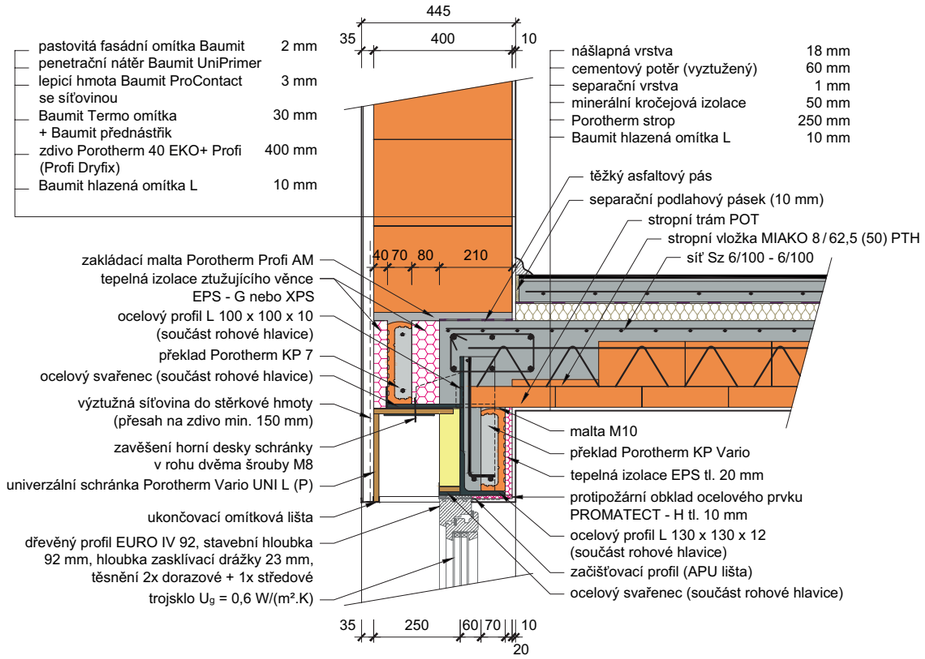


Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

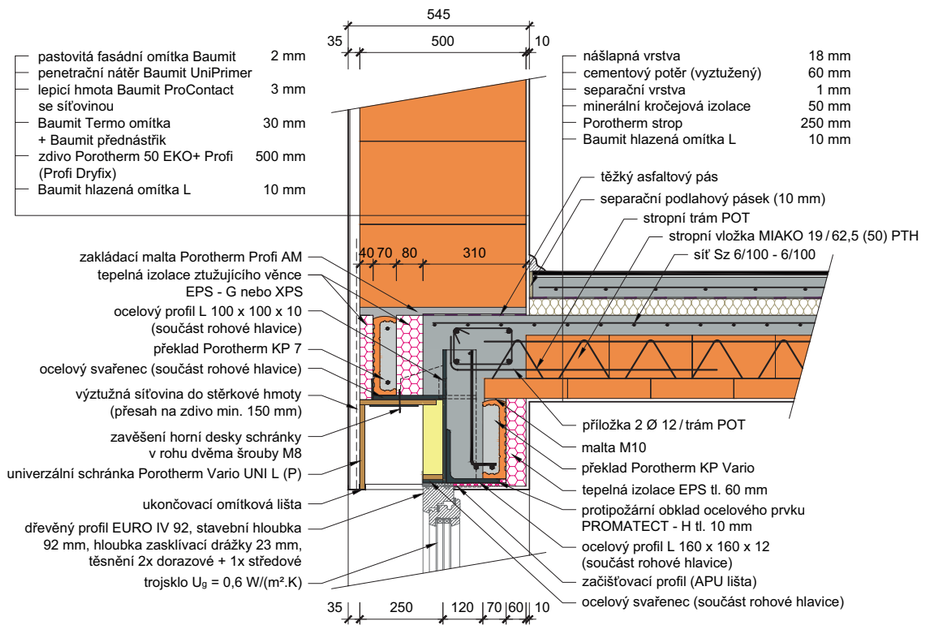
Porotherm KP Vario UNI R

Překlady

Svislý řez nadpražím rohového okna ve stěně tloušťky 400 mm



Svislý řez nadpražím rohového okna ve stěně tloušťky 500 mm



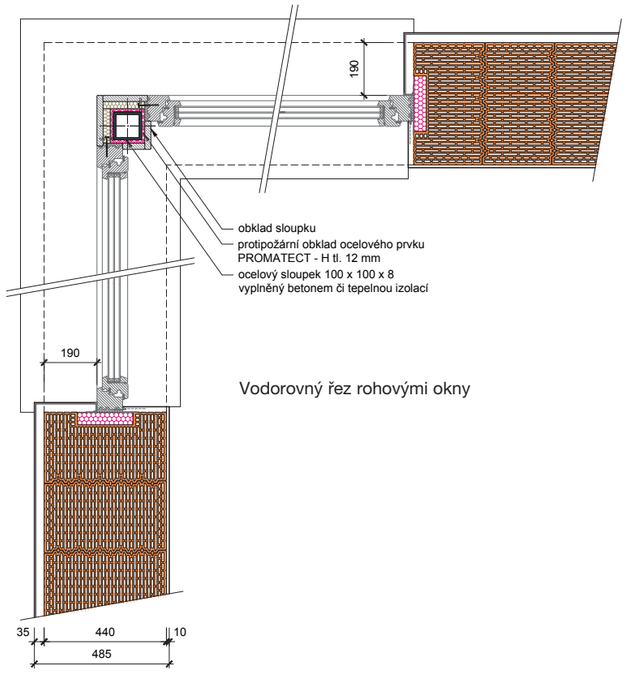
Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Porotherm KP Vario UNI R

Rohové překlady

Po provedení betonáže, zatvrdnutí betonu na předepsanou pevnost a následném odstranění podpor se sloupek po celém svém obvodu opatří protipožární ochranou, zvenku tepelně zaizoluje a obloží obvykle stejným nebo obdobným materiálem, z jakého je proveden rám okna. Ke sloupku se přes přivařené kotevní plechy s otvorem připevní okenní rámy včetně navazujících konstrukčních prvků rolet či žaluzií. Ke sloupku se zvnějšku přichytí rohové vodicí lišty rolet nebo žaluzií.

Upozornění:
Pro bezproblémovou montáž stínicích prvků musí vnější líc rámu okna přesně lícovat s vnitřním lícem zadní stěny schránky (polyuretanové desky s výztužnou lištou) – viz detaily svislých řezů rohovými překlady.



Vodorovný řez rohovými okny

Varianta bez sloupku

V případě, že je nutné realizovat rohové okno bez sloupku, je možné postupovat obdobně s tím, že se použije pouze hlavice sloupku s protiplechem, která se spolu s podbedněnými překlady montážně podepře. Pro tento případ použití je však nutné provést dodatečné vyztužení obou železobetonových věnců v úrovni stropní desky jako konzol, které probíhají nad oběma stěnami do volného, nepodepřeného rohu nad rohovým oknem. Použití překladů Porotherm KP Vario R s obnaženou prostorovou výztuží zajišťuje spřažení "podvěšených" keramických překladů s nosnými železobetonovými konzolami.
Každý případ řešení rohového okna bez sloupku musí být individuálně posouzen formou statického výpočtu pro konkrétní zatížení a vyložení. Je nutné zajistit přenesení záporného ohybového momentu z konzol v obou směrech do podpor (do plných stěn navazujících na rohové okno) – proto se doporučuje pro bezpečné vetknutí konzol pokračovat železobetonovým prvkem o výšce shodné s vykonzolovaným překladem (tj. o výšce min. 500 mm) do plného zdiva bez otvorů alespoň do vzdálenosti odpovídající dvojnásobku délky vyložení konzoly (platí při shodném či větším zatížení než u vykonzolované části). Proto je možné použít variantu rohového okna beze sloupku pouze v některých případech, zdaleka ne vždy a všude lze tyto podmínky splnit.
Po dosažení plné únosnosti železobetonových konzol nad rohovým oknem se montážní podepření volného rohu stropu, hlavice sloupku a překladů odstraní.

Technické údaje

Překlady **Porotherm KP Vario R** se dodávají v délkách od 1000 mm do 3250 mm v odstupňování po 250 mm, všechny délky rohových keramobetonových překladů jsou v **provedení se spřahovací výztuží.**

Cihelné tvarovky	UZ 238/70
Beton třídy	C 25/30
Výztuž	BSt 500 M (B500A)
- horní	1 Ø 8 mm
- svislá	1 Ø 6 mm
- dolní	viz **Nosná výztuž** v tabulce

Rozměry překladu (š × v × d)
- keramobetonová část
70 × 238 × 1000 až 3250 mm
po 250 mm
- včetně vyčnívající výztuže
cca 100 × 400 × 1000 až 3250 mm
po 250 mm

Hmotnost na jednotku plochy (vč. dobetonování)	286 kg/m²
Hmotnost prefabrikátu (bez dobetonování)	max. 38 kg/m
Součinitel tepelné vodivosti (včetně dobetonování	λ_{equ} = 1,20 W/(m·K)
Faktor difuzního odporu (včetně dobetonování)	μ_{equ} = 45/130
Reakce na oheň	třída A1 - nehořlavé

Požární odolnost keramobetonové části překladů

Překlady omítnuté vápenocementovou omítkou min. tloušťky 10 mm
Požární odolnost: R 90 DP1
(ČSN 73 0810)

Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Porotherm KP Vario UNI R

Rohové překlady 6/7

Univerzální rohová schránka Porotherm Vario UNI

Rohové schránky **Porotherm Vario UNI** se dodávají v provedení levém (**Vario UNI L**) a pravém (**Vario UNI P**) – schránky se označují L a P podle pohledu na rohové okno z exteriéru.

Materiál **purenit®** a PUR-deska
Rozměry (š × v × d)
- vnější 250 × 272 × 1380 až 3590 mm po 250 mm
- vnitřní (prostor pro stínicí prvek) 175 × 260 mm

Součinitel tepelné vodivosti
purenit® 550MD λ_D = 0,080 W/(m·K)
PUR-deska λ_D = 0,028 W/(m·K)

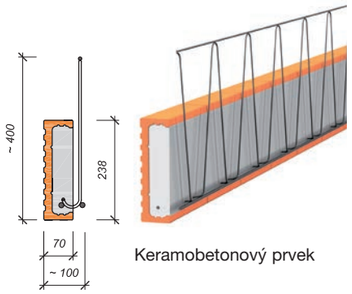
Porotherm KP	Hmotnost [kg]	Nosná výztuž [mm]
Vario 100 R	36,5	2 ∅ 8
Vario 125 R	45,6	2 ∅ 8
Vario 150 R	54,8	2 ∅ 8
Vario 175 R	63,9	2 ∅ 8
Vario 200 R	73,0	2 ∅ 8
Vario 225 R	83,1	2 ∅ 10
Vario 250 R	92,3	2 ∅ 10
Vario 275 R	103,1	2 ∅ 12
Vario 300 R	112,4	2 ∅ 12
Vario 325 R	121,8	2 ∅ 12

Dodávka

Překlady **Porotherm KP Vario R** se dodávají v délkách od 1000 mm do 3250 mm v odstupňování po 250 mm. Délky překladů se individuálním požadavkům na rozměry rohových oken nepřizpůsobují. Překlady pro rohová okna se dodávají na nevratných dřevěných prokladech jako kusová dodávka.

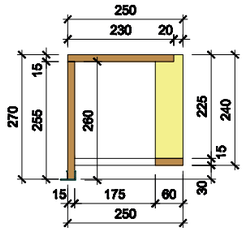
Rohové schránky **Porotherm Vario UNI R** se dodávají v provedení levé (L) a pravé (P) schránky (L a P podle pohledu na rohové okno zvenčí). Schránky jsou jednotlivě balené v bublinkové fólii.

Levý a pravý překlad **Porotherm KP Vario R** a levá a pravá rohová schránka **Porotherm Vario UNI L** a **P** tvoří jeden prodejní celek rohového překladu **Porotherm Vario UNI R.**

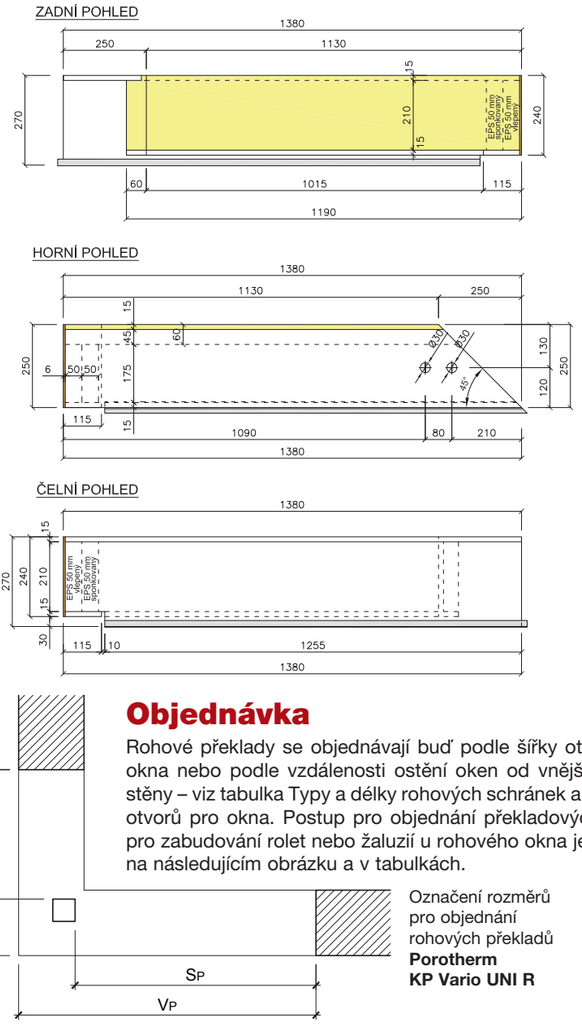


Keramobetonový prvek

Příčný řez univerzální schránkou Porotherm Vario UNI

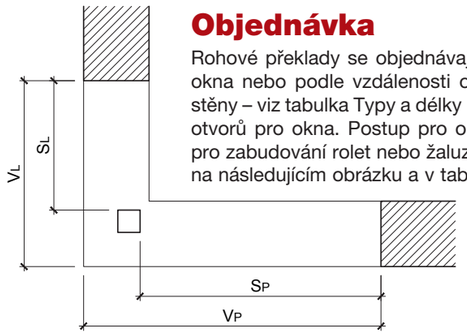


Univerzální roletožaluziová schránka Porotherm Vario UNI L 100



Objednávka

Rohové překlady se objednávají buď podle šířky otvoru pro okna nebo podle vzdálenosti ostění oken od vnějšího rohu stěny – viz tabulka Typy a délky rohových schránek a světlostí otvorů pro okna. Postup pro objednání překladových prvků pro zabudování rolet nebo žaluzií u rohového okna je uveden na následujícím obrázku a v tabulkách.



Označení rozměrů pro objednání rohových překladů **Porotherm KP Vario UNI R**

Porotherm Ověřené řešení pro cihelné zdivo

Porotherm KP Vario UNI R

Rohové překlady 7/7

V této tabulce vyberte název levé a pravé rohové schránky podle šířky otvoru pro obě okna, případně podle vzdálenosti levého a pravého ostění od vnějšího rohu stěn.

Typy a délky rohových schránek a světlostí otvorů pro okna

Název rohové schránky	Délka rohové schránky	Světlost otvoru pro okno S [mm]		Vzdálenost vnějšího rohu od ostění okna V [mm]	
		od	do	od	do
Porotherm Vario UNI L (P) 100	1380	–	905	–	1255
Porotherm Vario UNI L (P) 125	1630	910	1155	1260	1505
Porotherm Vario UNI L (P) 150	1880	1160	1405	1510	1755
Porotherm Vario UNI L (P) 175	2130	1410	1655	1760	2005
Porotherm Vario UNI L (P) 200	2390	1660	1830	2010	2180
Porotherm Vario UNI L (P) 225	2640	1835	2080	2185	2430
Porotherm Vario UNI L (P) 250	2840	2085	2250	2435	2600
Porotherm Vario UNI L (P) 275	3090	2255	2500	2605	2850
Porotherm Vario UNI L (P) 300	3340	2505	2750	2855	3100
Porotherm Vario UNI L (P) 325	3590	2755	3000	3105	3350

Tabulka pro objednání rohových univerzálních schránek **Porotherm Vario UNI L** a **Porotherm Vario UNI P**

Délky překladů příslušných k vybrané rohové schránce

Název rohové schránky	Porotherm KP Vario R		Porotherm KP 7	
	název překladu (délka v cm)	min. délka uložení na stěně [mm]	název překladu (délka v cm)	min. délka uložení na stěně [mm]
Porotherm Vario UNI L (P) 100	100	125	150	125
Porotherm Vario UNI L (P) 125	125	125	175	125
Porotherm Vario UNI L (P) 150	150	125	200	125
Porotherm Vario UNI L (P) 175	175	125	225	125
Porotherm Vario UNI L (P) 200	200	200	250	125
Porotherm Vario UNI L (P) 225	225	200	275	125
Porotherm Vario UNI L (P) 250	250	250	275	125
Porotherm Vario UNI L (P) 275	275	250	300	125
Porotherm Vario UNI L (P) 300	300	250	325	125
Porotherm Vario UNI L (P) 325	325	250	350	125

Tabulka pro objednání rohových překladových prvků **Porotherm KP**

Oba překlady **Porotherm KP 7** (nad levým a pravým oknem) nejsou součástí kompletu rohových překladů a proto je nutné je **objednat samostatně!**

Příklad 1:
Rohové okno levé o modulové šířce 1200 mm, pravé o modulové šířce 1800 mm. Z první tabulky pro levé okno vybereme schránku **Porotherm Vario UNI L 150,** pro pravé okno schránku **Porotherm Vario UNI P 200.**
Ke schránce **Porotherm Vario UNI L 150** z druhé tabulky přísluší překlady **Porotherm KP Vario R 150** a **Porotherm KP 7 200.** Ke schránce **Porotherm Vario UNI P 200** pak přísluší překlady **Porotherm KP Vario R 200** a **Porotherm KP 7 250.**

Příklad 2:
Vzdálenost ostění levého okna od vnějšího rohu stěn je 3000 mm, pravého ostění 2000 mm. Z první tabulky pro levé okno vybereme schránku **Porotherm Vario UNI L 300,** pro pravé okno schránku **Porotherm Vario UNI P 175.**
Ke schránce **Porotherm Vario UNI L 300** z druhé tabulky přísluší překlady **Porotherm KP Vario R 300** a **Porotherm KP 7 325.** Ke schránce **Porotherm Vario UNI P 175** pak přísluší překlady **Porotherm KP Vario R 175** a **Porotherm KP 7 225.**

Zásady pro manipulaci, skladování a přepravu schránek

Proto, aby se tento kvalitní výrobek dostal k zákazníkovi nepoškozený, je nezbytné dodržovat tyto zásady pro správnou manipulaci, skladování a přepravu.

- schránka je vyrobena z materiálů, které mají vynikající tepelněizolační vlastnosti, jsou velmi lehké, ale zároveň mají i jednu nevýhodu – jsou křehké. Hlavní nosná část (přední a horní část) je vyrobená z desky tlusté 15 mm (**purenit® 550MD**). Zadní stěna je vyrobena z tvrzené PUR-pěny **puren** tloušťky 60 mm. Přestože každá schránka je pro přepravu zabalená do tzv. bublinkové folie, řadí se tento výrobek pro přepravu do kategorie "křehký". Tuto skutečnost musí respektovat všichni pracovníci, kteří přijdou do styku se schránkami při manipulaci, dopravě i skladování.
- Schránky **Porotherm Vario UNI** lze ve skladu vodorovně skládat ve vrstvách na sebe od nejdelších po nejkratší až do výšky cca 2 metry. Ideální je, pokud mohou manipulaci s delšími schránkami vykonávat dva pracovníci. Schránky se pokládají, nesmí se s nimi házet!
- Pro nakládání a dopravu je nezbytné dodržovat dále uvedená základní pravidla:
  a) schránky vždy nakládat odděleně od těžkých stavebních výrobků jako např. cihel, překladů, komínových prvků, dlažeb;
  b) v případě, že není na ložné ploše místo, tak schránky vždy ukládat ne dospod, ale nahoru na tyto těžší výrobky;
  c) schránky připevnit k ložné ploše nákladního auta samostatným popruhem (tzv. kurtnou), ne společně s těžšími výrobky, na kterých případně schránky leží;
  d) pod popruhem je nutné na hranách schránek použít podložky, aby nedošlo ke zborcení schránky; jako podložky je dobré použít plastové nebo papírové rohy běžně používané všemi spedicemi;
  e) schránky jsou lehké a křehké, proto při dotahování popruhu stačí podstatně menší síla k dotažení těchto popruhů, než když se dotahuje například paleta s cihlami – nesmí při dotahování popruhů dojít k deformaci nebo ke zlomení desek schránky!
  f) během dopravy nesmí dojít k posunutí těžkých výrobků (cihel, překladů, komínových prvků apod.) po ložné ploše vozidla nebo k jejich překlopení, aby tak nedošlo k poškození schránek.

Změny technických údajů vyhrazeny. Odkaz na způsob zabudování (montáž) se rozumí jako doporučení výrobce; toto vychází ze současného stavu našich poznatků ověřených v praxi. Vydáním tohoto informačního listu ztrácejí všechny předchozí svou platnost.

Wienerberger

Porotherm KP Vario UNI

Univerzální schránka pro rolety a žaluzie

Wienerberger s.r.o.
Plachého 388/28
370 01 České Budějovice 1
tel.: +420 383 826 111
gsm: +420 727 326 111
www.wienerberger.cz
info@wienerberger.cz
zákaznická linka: 844 111 123

Wienerberger

© Wienerberger s.r.o. 08/2018